

NOMENCLATURA	: 1. [40]Sentencia
JUZGADO	: 3º Juzgado Civil de Temuco
CAUSA ROL	: C-2575-2020
CARATULADO	: EMPRESAS RASOL S.A/FORESTAL TERRASUR
LIMITADA	

Temuco, veinte de junio de dos mil veintidós

VISTOS:

A folio 1 comparece don Felipe Andrés Vega Lavandeira, abogado, cédula de identidad N° 13.953.058-6, en representación según acreditará de empresa **RASOL S.A.**, persona jurídica del giro comercialización de maderas, transporte de carga por carretera, rol único tributario N° 76.627.460-9, representada convencionalmente por don Rodrigo Avendaño Seguel, empresario, cédula de identidad N° 12.735.237-2, todos domiciliados para estos efectos, en calle Almagro N° 250 Oficina 1310, Los Ángeles e indica que en conformidad a lo establecido en el artículo 253, 254 y siguientes del Código de Procedimiento Civil, en relación con lo establecido en el artículo 1489 del Código Civil, viene en interponer demanda en procedimiento ordinario de mayor cuantía, haciendo valer la acción de cumplimiento de contrato con indemnización de perjuicios, en contra de **FORESTAL TERRASUR LTDA.**, persona jurídica del giro de su denominación, rol único tributario N° 76.003.128-3, representada convencionalmente por don Francisco García Kirkwood, cédula de identidad N° 8.395.775-1, todos domiciliados para estos efectos en calle Trizano 413, comuna de Temuco, Región de la Araucanía, a objeto que el Tribunal conociendo de la presente demanda y de acuerdo a lo establecido en el artículo 1489 del Código Civil, ordene cumplir el contrato habido entre las partes, con la correspondiente indemnización de perjuicios, en atención a los siguientes argumentos de hecho y derecho que a continuación señala: I ANTECEDENTES PREVIOS: 1.- **FORESTAL TERRASUR LTDA.**, celebró en octubre de 2016, contrato de compraventa con su



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: EXELZZTXLK

representada, de madera de eucaliptus, tipo Nitens, por un total de 8.963,6 metros ruma. 2.- FORESTAL TERRASUR LTDA. INCUMPLIÓ EL CONTRATO: No entregó la madera, de la manera acordada. Que los 8.693,6 metros ruma de madera de eucaliptus nitens, debía ser entregada por FORESTAL TERRASUR LTDA., a la compradora de la siguiente manera: Cortada y dimensionada; Puesta a piso; Retirada de diversos fundos de propiedad de la demandada y Entrega de la madera disponible para carguío a orilla de camino, que permita el acceso de camiones. 3.- La compraventa, ascendió a la suma de \$182.565.000, que su representada pagó a Forestal TERRASUR LTDA. El valor de venta, se desprende del Total metros ruma comprados 8.693,6 x \$21.000 neto, más IVA.- A SU VEZ RASOL S.A., PAGÓ LA TOTALIDAD DE LA MADERA. 4.- Que la madera comprada, se encontraba apostada en diversos predios de propiedad de la demandada. 5.- Que a poco andar, y sólo una vez pagada la madera, RASOL S.A., comenzó a retirar la madera, de los diversos fundos de la demandada. 6.- Que así las cosas, la madera comprada – pagada NUNCA PUDO SER RETIRADA EN SU TOTALIDAD, INCUMPLIENDO SU OBLIGACIÓN LA DEMANDADA. 7.- FORESTAL TERRASUR LTDFA., adeuda la entrega de 2.165,9 metros ruma de madera eucaliptus tipo nitens, que es lo que falta por retirar, avaluados en la suma de \$45.483.900 pesos, de ésta forma la demandada deberá ser compelida a la entrega de una total de 2.165,9 metros ruma de madera eucaliptus tipo nitens avaludos en la suma de \$45.483.900.-, que en definitiva lo que se demanda. II INCUMPLIMINETO CONTRACTUAL DE FORESTAL TERRASUR LTDA. 1.-En efecto, FORESTAL TERRASUR LTDA., INCUMPLIÓ SU OBLIGACIÓN. La que consistía – entre otras - en: ENTREGAR LA MADERA DISPONIBLE PARA CARGUÍO A ORILLA DE CAMINO, QUE PERMITA EL ACCESO DE CAMIONES.- 2.- Que la madera a pesar de estar pagada, nunca pudo ser retirada en su totalidad. Ello por cuanto, en las propiedades donde se encontraba apostada la madera, existía NULO ACCESO A CAMIONES PARA PODER CARGARLA.- FORESTAL TERRASUR LTDA vendió madera que no podía ser materialmente retirada de sus predios. Lo anterior,



desde la suscripción del contrato, 2016, hasta la fecha han sido instancia de diversas conversaciones, las que a la postre han sido infructuosas. 3.- Recordemos que todo contrato legalmente celebrado debe ser ejecutado de buena fe. Entendida ésta, como uno de los principios fundamentales del derecho civil, pues bien, FORESTAL TERRASUR LTDA., faltó a la buena fe contractual, de acuerdo a lo establecido en el artículo 1545 del Código Civil. 4.- Que a más de ello, todo contrato legalmente celebrado es ley para los contratantes, y es precisamente, esa ley es a la ha faltado FORESTAL TERRASUR LTDA, toda vez que no ha efectuado la. 5.- Que de un total de 8.693,6 metros ruma, sólo fue posible retirar una cantidad de 6.527,7.-, metros ruma de madera, en un lapso de 3 años, debido a las condiciones climáticas y a los nulos accesos de los predios de la demandada. Que así entonces FORESTAL TERRASUR LTDA., adeuda la entrega de 2.165,9 metros ruma de madera eucaliptus tipo nitens, que es lo falta por retirar, avaluados en la suma de \$45.483.900 pesos, que es lo que se demanda.- Sin embargo la madera apostadas en los predios, ha debido soportar el paso del tiempo y las inclemencias climáticas, por lo que a la fecha se encuentra en pésimo estado de conservación. 6.- En consecuencia FORESTAL TERRASUR LTDA., le debe a su representada la entrega de 2.165,9.-, metros ruma de madera eucaliptus nitens, la que se encuentra en predios imposible de ser retirada. 7.- De ésta forma FORESTAL TERRASUR LTDA., adeuda a su representada, la entrega de 2.165,9.-, metros ruma de madera eucaliptus nitens evaluados en la suma de \$45.483.9 más IVA. 8.- Que los predios de propiedad de la demandada donde estaba ubicada la madera vendida, corresponden a: 1.- VISTA HERMOSA, la cantidad de 195,5 metros ruma de madera 2.- VISTA HERMOSA, la cantidad de 805 metros ruma de madera 3.- BELLAVISTA, EL LEON, VISTA HERMOSA POCO A POCO, la cantidad de 1000 metros ruma de madera. 4.- BELLAVISTA, EL LEON, la cantidad de 1117 metros ruma de madera 5.- BELLAVISTA, SUCESION HERRERA, la cantidad de 173 metros ruma de madera. 6.- BELLAVISTA, SUCESION HERRERA, la cantidad de 1080 metros ruma de madera 7.- BELLAVISTA, SUCESION HERRERA, la cantidad de 39



metros ruma de madera 8.- BELLAVISTA, la cantidad de 747 metros ruma de madera 9.- PREDIO PARCELA 24 , la cantidad 660 metros ruma de madera. 10.- PREDIO PARCELA 23, la cantidad de 276 metros ruma de madera. 11.- PREDIO PARCELA 22, la cantidad de 278 metros ruma de madera. 12.- PREDIO SANTA ANA , la cantidad de 676,94 metros ruma de madera. 13.- PREDIO HIJUELA 19, la cantidad de 199, metros ruma de madera. 14.- POCO A POCO, la cantidad de 636 metros ruma de madera. 15.- POCO A POCO, la cantidad de 500, metros ruma de madera. 16.- PREDIO STA.CAROLINA 23 Y 24, la cantidad de 311,16 metros ruma de madera. La que a la fecha se encuentra en pésimo estado de conservación por lo que la demandada deberá entregar la cantidad adeudada en otra madera de la misma especie. Esto da el total de la madera comprada, que ascendió a la suma de 8.693,6 metros ruma de madera eucaliptus tipo nitens, comprada por su representada, en predios ubicados en distintos sectores de la Región de la Araucanía y Región del Biobío. 9.- QUE FORESTAL TERRASUR LTDA., INCUMPLIÓ SU OBLIGACIÓN DE ENTREGAR LA MADERA DISPONIBLE PARA CARGUÍO A ORILLA DE CAMINO, QUE PERMITA EL ACCESO DE CAMIONES, EN LOS SIGUIENTES PREDIOS, y por consiguiente a su representada le falta por retirar: 1.- PREDIO PARCELA 22, la cantidad de 278 metros ruma de madera que nunca pudieron ser retirados. 2.- PREDIO SANTA ANA, la cantidad de 676,94 metros ruma de madera que nunca pudieron ser retirados. 3.- PREDIO HIJUELA 19, la cantidad de 199, metros ruma de madera que nunca pudieron ser retirados. 4.- BELLAVISTA, SUCESION HERRERA, la cantidad de 671,96 metros ruma de madera que nunca pudieron ser retirados. 5.- PREDIO STA.CAROLINA 23 Y 24, la cantidad de 311,16 metros ruma de madera, que nunca siquiera fueron encontrados. DE ESTA FORMA, FORESTAL TERRASUR LTDA. ADEUDA LA ENTREGA DE 2.165.9 METROS RUMA DE MADERA TIPO EUCALIPTUS NITENS, UBICADO EN LOS PREDIOS ANTERIORES, avaluada en la suma de \$45.483.900 pesos. La que sin embargo a la fecha, se encuentra en pésimas condiciones, por lo que deberá ser compelida a entregar madera de la misma especie en



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: EXELZZTXLK

excelentes condiciones. III EN CUANTO AL DERECHO: 1.- Que los contratos legalmente celebrados deben ejecutarse de buena fe, de acuerdo al artículo 1545 del Código Civil, principio imperante en las relaciones civiles – comerciales. 2.- Que los contratos legalmente celebrados, no solo obligan a lo pactado sino a lo que por ley, costumbre y naturaleza de la obligación, pertenecen a ellos, artículo 1546 del Código Civil. El código civil, indica en el su artículo 582 el Derecho de Dominio que se llama también propiedad, que es el derecho real en una cosa corporal, para gozar y disponer de ella arbitrariamente, no siendo contra la ley o el derecho ajeno”, entonces, SS., mi representada, adquiere – y paga – la madera, la cual la faculta para usar – goza – disponer de ella, pero una de aquellas atribuciones del derecho real de dominio no puede verse satisfecha toda vez que la madera, ha sido imposible de ser retirada, incumpliendo la parte vendedora, su obligación de entrega de la cosa. 3.- Que no cabe duda que lo suscrito por las partes, con fecha 25 de Octubre de 2016, es un contrato de compraventa que reúne, entre otras características, de ser bilateral, oneroso, nominativo, y generador de obligaciones. 4.- Que de acuerdo a lo establecido en el artículo 1489 del Código Civil, todo contrato bilateral, lleva envuelta la condición resolutoria tácita, como ha denominado la doctrina, lo dispuesto en aquella norma. 5.- Quedará acreditado a SS., que la demandada no cumplió su obligación de entrega como lo había pactado en el contrato. 6.- Que dentro de las obligaciones del vendedor, está precisamente, esa, entregar la cosa vendida, o ponerla a disposición del comprador, lo que en la especie, nunca ocurrió. 7.- El artículo 1489, se encarga de disponer la resolución de todo contrato bilateral en que una de las partes cumplidora o llana a cumplir se enfrenta a un co-contratante que no hace lo propio. Como explica el profesor Fueyo: “En verdad es y debe ser el sentido genuino de una norma legal destinada a proteger el cumplimiento de aquella parte que cumpla para exigir de la otra lo mismo, resolviéndose el contrato si ese fin principal no pudiere conseguirse” (Cumplimiento e Incumplimiento de las obligaciones, edición actualizada por don Gonzalo Figueroa Yáñez, Ed. Jurídica de Chile, p.299). Al respecto, es dable señalar que del artículo 1489 del Código Civil que sirve como norma inspiradora de la presente demanda, exige para su



intención de hacerla exigible, requisitos de procedencia, a saber: a.-) Que se trate de un contrato bilateral, es claro que el contrato de compraventa de madera, celebrado entre las partes, reúne ésta característica, de acuerdo a lo establecido en el artículo 1439 del Código Civil. b.-) Que exista un incumplimiento imputable de una obligación, se ha demostrado y se acreditará a SS., que FORESTAL TERRASUR LTDA. ADEUDA LA ENTREGA DE 2.165,9 METROS RUMA DE MADERA TIPO EUCALIPTUS NITENS, avaluados en la suma de \$45.483.900 pesos, ubicados en distintos predios de su propiedad, los que a la fecha se encuentran deteriorados. c.-) Que quien solicite la resolución o cumplimiento del contrato, haya cumplido o esté llano a cumplir su propia obligación, debiendo el solicitante demostrar en el procedimiento esas exigencias.- Lo que en caso de mí representada, acredita con el pago total de la madera comprada.- Respecto de éste último requisito, la Jurisprudencia ha establecido “que de acuerdo a la ponderación realizada por los jueces de la instancia - conforme a los elementos de juicio aportados al proceso-, fue satisfecha por las demandas. Razón por la cual resulto procedente acoger su pretensión (Corte Suprema, Primera Sala, 3 de mayo de 2011, Rol 2984-2009)”. 8.- De ésta forma la demandada deberá ser compelida a la entrega de una total de 2165,9 metros ruma de madera eucaliptus tipo nitens avaluados en la suma de \$45.483.900.- IV PERJUICIOS: 1.- Los perjuicios directos sufridos por su representada ascienden a un total de \$106.129.000.- toda vez que la cantidad adeudada de 2.165,9 metros ruma de madera, son revendidos por su representada en 49 pesos el metro ruma, lo que da la suma antes indicada. 2.- Por concepto de daño moral, los perjuicios ascienden a la suma de \$20.000.000. Sumas todas que debería ser condenada a pagar la demandada por su incumplimiento contractual. V CONCLUSIONES: 1.- En virtud del incumplimiento contractual, deberá condenarse a FORESTAL TERRASUR LTDA., a entregar a su representada la cantidad de 2.165,9 METROS RUMA DE MADERA TIPO EUCALIPTUS NITENS, avaluados en la suma de \$45.483.900 pesos. 2.- Que la demanda no ha cumplido su obligación ni se ha allanado a cumplirla de forma de alguna,



por lo que es procedente la exigencia de la condición resolutoria tácita, envuelta en todo contrato bilateral. 3.- Que los perjuicios directos y el daño moral demandado, también son procedentes, toda vez que el incumplimiento de la demandada ha ocasionado pérdidas económicas y mermado su capacidad de pago durante el tiempo de la suscripción del contrato y el de presentación de ésta demanda, por lo que pide tener por interpuesta demanda en procedimiento ordinario de mayor cuantía de acuerdo a lo establecido en los artículos 253, 254 y siguientes del Código de Procedimiento Civil, en contra de **FORESTAL TERRASUR LTDA.**, representada legalmente por don Francisco García Kirkwood, y condenarlos a cumplir el contrato celebrado, con la correspondiente indemnización de perjuicios de acuerdo a lo prevenido en el artículo 1.489 del Código Civil, ordenando en definitiva lo siguiente: 1.- Entregar la cantidad de madera, ascendente a 2.165,9 metros ruma de madera tipo eucaliptus nitens, en perfectas condiciones. 2.- Al pago de los perjuicios directos ascendentes a la suma de \$106.129.000. 3.- Al pago del daño moral sufrido por su representada ascendente a \$20.000.000. 4.- Al pago de las costas de la causa.

A folio 13 consta notificación personal sustitutiva del artículo 44 del Código de Procedimiento Civil de la demanda a la demandada.

A folio 20 comparece don Paulo Román Reyes y Benjamín Jordán Ibarra, abogados, en representación, según se encuentra acreditado, de **FORESTAL TERRASUR LIMITADA**, empresa del giro de su denominación (en adelante, también, “Terrasur”), representada convencionalmente por don Pablo Undurraga Ochagavía, abogado, todos domiciliados en Avenida Vitacura 2939, oficina 2701, comuna de Las Condes, Región Metropolitana, en estos autos ordinarios de mayor cuantía caratulados “Empresas Rasol S.A. con Forestal Terrasur Limitada”, Rol C-2575-2020, cuaderno principal e indican que dentro de plazo, y de conformidad a lo dispuesto por los artículos 308 y 309 del Código de Procedimiento Civil, contestan la demanda presentada por “Empresas Rasol S.A.” (en adelante, también, la “Empresa” o “Rasol”), solicitando su total rechazo, con costas, en virtud de los hechos y fundamentos de derecho que



a continuación pasan a exponer: I. ANTECEDENTES GENERALES (A) LA DEMANDA INTERPUESTA POR EMPRESAS RASOL S.A 1. En estos autos comparece Empresas Rasol S.A. interponiendo demanda de cumplimiento de contrato en contra de Terrasur. Solicita, en definitiva, se le condene a entregar a la actora la cantidad de 2.165,9 metros ruma de madera tipo eucaliptus nitens, en perfectas condiciones; y a indemnizar los perjuicios materiales y morales que le habría ocasionado el incumplimiento de su representada (\$126.129.000). 2. Como fundamento de su pretensión, señala que, en octubre de 2016, celebró con su representada un contrato de compraventa de madera “de eucaliptus, tipo Nitens, por un total de 8.963,6 metros ruma” 3. Expresa que la madera debía ser entregada por Terrasur, bajo la modalidad “puesta a piso”, cortada y dimensionada, en los terrenos de su representada, y que pagó el precio pactado en el contrato (\$182.565.000). 4. Añade que no obstante el pago del precio, la madera objeto del contrato no pudo ser retirada en su totalidad, por lo que nuestra representada le adeuda la entrega de 2.165,9 metros ruma de madera eucaliptus tipo nitens, que avalúa en la cantidad de \$45.483.900. 5. Respecto de la causa de pedir, indica que Terrasur incumplió su obligación de “entregar la madera disponible para carguío a orilla de camino”, desde que en las “propiedades en que se encontraba apostada la madera existía nulo acceso a camiones para poder cargarla” 6. Agrega que el incumplimiento anterior le ocasionó: (a) perjuicios directos por la cantidad de \$106.129.000.-, “toda vez que la cantidad adeudada de 2.165,9 metros ruma de madera, son revendidos por su representada en 49 pesos el metro ruma, lo que da la suma antes indicada”⁵; y (b) daño moral por la cantidad de \$20.000.000. (B) BREVE DESCRIPCIÓN DE LA INDUSTRIA FORESTAL Y DE SU REPRESENTADA⁷. Un actor relevante del mercado de la cosecha y venta de plantaciones forestales es el productor de bosques, quien realiza las actividades de plantación y manejo forestal del bosque hasta su cosecha. 8. La cosecha de plantaciones forestales, se utiliza principalmente para el consumo interno, como insumo para la industria de la celulosa, para la industria del aserrío y la elaboración de madera para muebles y otros artículos de madera. 9. En nuestro país, las grandes



empresas forestales (Forestal Arauco, CMPC, Masisa y otras empresas exportadoras de astillas), utilizan gran parte de la cosecha de sus propias plantaciones para abastecer sus procesos productivos aguas abajo (aserraderos, producción de celulosa o astillas). 10. Los productores forestales pequeños -como su representada-, por su parte, cosechan y venden el producto de ésta. Esta venta, de ordinario, no se realiza directamente a los productores de celulosa, sino a través de intermediarios que compran a pequeños y medianos productores de bosques, para luego vender, a su vez, a las productoras de celulosa. 11. Forestal Terrasur Limitada es una pequeña compañía constituida mediante escritura pública de fecha 12 de noviembre del año 2007, otorgada en la Notaría de Santiago de don Eduardo Avello Concha, inscrita a Fs. 49.083, Nro. 34.810 del Registro de Comercio del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, correspondiente al año 2007. El extracto de la escritura de constitución fue publicado en el Diario Oficial con fecha 22 de noviembre del año 2007. 12. El giro principal de su compañía consiste en la plantación, producción y venta de madera, principalmente, Eucalyptus Nitens, en diversos predios ubicados en el sur del país. 13. La madera producida es vendida, según el volumen, a las grandes productoras de celulosa o a empresas intermediarias, como Rasol, intermediaria que, a su vez, vende lo que compra a las grandes empresas comercializadoras de astillas o para la comercialización de leña. 14. La modalidad de la entrega de madera vendida de ordinario, es “en piso” o a “orilla de camino”, lo que significa que el vendedor cumple con su obligación de entregar la cosa vendida y hace la tradición de la misma, dejando la madera apilada a la orilla de un camino del predio en que esta fue cosechada. 15. Este camino es habilitado con el único y exclusivo objeto que el comprador retire la madera comprada. El comprador, previo a la venta, mide el volumen de la madera y constata el estado del camino. (C) LA COMPRAVENTA DE MADERA CELEBRADA ENTRE LAS PARTES DE AUTOS 16. Mediante instrumento privado de diciembre de 2016, su representada ratificó y formalizó a la Empresa la venta de pulpa y leña, consistente en 4.370 metros ruma de Eucalyptus Nitens y 3.753,4 m³ estéreo de leña. 17. Los predios en que se encontraban las maderas



vendidas, su volumen, el precio individual y total, la forma de pago y la facturación fueron singularizados en el documento, según se aprecia en la imagen que indica; 18. El precio total de esta venta ascendió a la cantidad de \$127.427.671, más IVA. La madera para pulpa se comercializa en unidades que reciben el nombre de metro ruma. Esta unidad es el volumen de madera en trozos -con corteza o descortezada-, cortada a 2,44 (el largo representativo de acuerdo a CORMA) o 1,22 metros de largo y apilada en un metro de alto y un metro de ancho. Los rollizos deben estar libres de ramas y con un diámetro no inferior a 10 cm. [Fuente: Estudio de caracterización de la cadena de producción y comercialización de la industria forestal: estructura, agentes y prácticas. Ministerio de Agricultura Oficina de Estudios y Políticas Agrarias. Diciembre, 2016. Pág. 4]. El estéreo es una unidad de volumen del sistema métrico decimal que estima, por aproximación la cantidad o peso (de dicho volumen) de madera (como leña, madera aserrada, o carbón) a procesar, transportar, o apilar; y se expresa obteniendo el ancho, largo, y alto promedio de un metro cúbico (1 m^3) en total. Para un cálculo de material neto, se le aplica un factor (margen de error) de corrección que "descuenta" los espacios de entre el material, se generaliza (ya que depende de varios factores que modifican el índice en sí mismo) diciendo que típicamente dado un estéreo obtendríamos 0.66 m^3 de madera. Es utilizada ampliamente en la actividad forestal y la industria maderera. 19. Respecto de la madera vendida y de que da cuenta el documento preinserto que indica, la actora sostiene que se le adeudan: (a) la cantidad de 278 metros ruma de madera ubicada en la Parcela 22 y (b) la cantidad de 671,96 metros ruma de madera ubicadas en el predio Bellavista, Sucesión Herrera. 20. En lo que interesa para efectos de esta demanda, se le vendió, también, a la demandante la madera que se singulariza a continuación, que no está incluida en el acuerdo escrito y respecto de la cual señala que no le ha sido entregada por Terrasur, conforme señala en el escrito de contestación. 21. La entrega de las maderas vendidas, tal como reconoce Rasol en su escrito de demanda, fue “a orilla de camino”, lo que significa que las maderas vendidas por su representada, son medidas por ambas partes y luego se dejan a disposición del comprador



(Rasol) en los predios singularizados en la primera columna de las imágenes preinsertas, debiendo ser retiradas por el comprador. 22. Esta modalidad de entrega -por lo demás, común en este tipo de negocios- se acordó expresamente en el contrato escrito: “AF Chile (“Forestal Terrasur”) se compromete a entregar las maderas disponibles para carguío a orilla de camino, que permita el acceso a camiones”. (D) EL COMPRADOR REVISÓ LA MADERA VENDIDA POR TERRASUR Y CONSTATÓ, AL MOMENTO DE LA COMPRA EL ESTADO DE LOS CAMINOS DE LOS PREDIOS DONDE SE ENCONTRABA APOSTADA 23. En su tendencioso relato, Rasol omite mencionar que las maderas vendidas por Terrasur fueron medidas por la actora en cada uno de los terrenos donde se encuentra apilada, por lo que Rasol conocía perfectamente el estado de los caminos de los predios de Terrasur. 24. Demuestra lo anterior, el hecho que, como lo reconoce expresamente la actora, gran parte de la madera vendida por su representada fue retirada por la demandante. (E) TERRASUR CUMPLIÓ CON SU OBLIGACIÓN, TRANSFIRIENDO EL DOMINIO Y PONIENDO A DISPOSICIÓN DE RASOL LA MADERA VENDIDA 25. Como el Tribunal podrá advertir, el contrato con la demandante fue celebrado el año 2016. Rasol, sin embargo, demanda 4 años después e indica que Terrasur no cumplió con su obligación y que la madera que le vendió ya no sirve. 26. Sobre los 4 años anteriores a la presentación de esta demanda, Rasol guarda el más absoluto y completo silencio. 27. Esta omisión de una parte importante de la historia, no es casual, S.S. Empresas Rasol sabe mejor que nadie que su representada cumplió con su obligación y durante los últimos 4 años ha instado para que el demandante retire de una vez por todas la madera vendida. 28. Para comprobar lo que se viene diciendo, no necesitamos más que remitirse a algunas de las comunicaciones enviadas por su representada a la demandante para informarle que la madera podía ser retirada de los predios de su representada, conforme indica en el escrito. 29. Si en los últimos cuatro años la madera demandada no ha sido retirada por Rasol, se debe única y exclusivamente a su desidia y negligencia. II. EXCEPCIONES Y DEFENSAS 30. Contestando derechamente la demanda interpuesta,



solicitan su total rechazo, con costas, no sin antes hacer presente que no son efectivos los hechos en que se funda y/o la interpretación que se hace de los mismos, por lo que, salvo los hechos expresamente reconocidos en esta contestación, le corresponderá a la demandante acreditarlos en su integridad, según lo establece el artículo 1698 del Código Civil. (A) INEXISTENCIA DE UN INCUMPLIMIENTO IMPUTABLE A DOLO O CULPA DE TERRASUR 31. Cómo el Tribunal sabe mejor que esta parte, conforme a lo dispuesto por el artículo 1824 del Código Civil, las obligaciones del vendedor se reducen, en general, a dos: la entrega o tradición de la cosa vendida y el saneamiento de la cosa vendida. 32. En la especie, el demandante les imputa la infracción de la primera de las obligaciones señaladas, es decir, la obligación del vendedor de entregar la cosa vendida. 33. La demanda interpuesta por Rasol no podrá prosperar, en primer lugar, porque no existe un incumplimiento imputable a dolo o culpa de Terrasur. 34. El objeto la obligación de Terrasur era la entrega de la madera en las condiciones reseñadas en el capítulo primero (a orilla de camino). Terrasur cumplió con su obligación de entregar las cosas vendidas y efectuó la tradición de las maderas poniéndolas a disposición de Rasol en la orilla de los caminos de cada uno de los predios de su representada. 35. No existiendo, por consiguiente, un incumplimiento imputable a dolo o culpa de su representada, la acción interpuesta en su contra deberá ser rechazada. (B) IMPROCEDENCIA DE LOS DAÑOS RECLAMADOS: RASOL PRETENDE ENRIQUECERSE INJUSTAMENTE MEDIANTE EL RESARCIMIENTO DE PERJUICIOS QUE NO EXPLICA CÓMO SE HABRÍAN CONFIGURADO Y, ADEMÁS, QUE CARECEN DE CERTIDUMBRE (B.1) EL DEMANDANTE NO PUEDE SOLICITAR CONJUNTAMENTE EL CUMPLIMIENTO Y LA INDEMNIZACIÓN DE PERJUICIOS COMPENSATORIA 36. De la somera revisión del petitorio del libelo, se observa que Rasol pretende que S.S. condene a su representada a cumplir el contrato (mediante la entrega 2.165,9 metros ruma de madera tipo eucaliptus nitens, en perfectas condiciones) y, además, a indemnizarle los perjuicios patrimoniales que le habría ocasionado el pretendido incumplimiento (“perjuicios directos ascendentes a la suma de



\$103.129.000”)8. 37. Como S.S. podrá apreciar con facilidad, Rasol pretende enriquecerse injustamente a costa de su representada, pues solicita, además del cumplimiento de la obligación principal (entregar la madera), que se condene a Terrasur al pago de una indemnización compensatoria. 38. Esta petición no puede prosperar por un motivo muy simple, S.S: el Artículo 1489 del Código Civil -que cita Rasol en abono de su postura- le otorga al acreedor una alternativa: pedir el cumplimiento de la obligación o la indemnización de perjuicios compensatoria, sin que pueda acumular ambas. 39. Así por lo demás lo ha señalado la doctrina más autorizada: “Por regla general, el acreedor no puede cobrar la obligación principal y la indemnización compensatoria; la razón es obvia: de no ser así estaría recibiendo un doble pago y un enriquecimiento injustificado. El acreedor exigirá el cumplimiento forzado, y si no es posible, la compensación del mismo, pero no ambas cosas (...) La excepción a este principio es la cláusula penal en que puede pedirse la obligación principal y la pena, y ello es posible únicamente por el carácter de caución que además del de indemnización tiene aquella” (B.2) EL “PERJUICIO DIRECTO” DEMANDADO CONJUNTAMENTE CON LA OBLIGACIÓN PRINCIPAL CARECE DE CERTIDUMBRE 40. El daño, para ser indemnizado, debe ser cierto, directo y previsible para el agente, a menos que se acredite la concurrencia de dolo en el deudor, en cuyo caso el artículo 1558 del Código Civil dispone que se deberán también los perjuicios imprevistos. 41. Basta una ligera lectura de los conceptos y montos que Rasol reclama, para descubrir que, respecto a estos, no concurren los mencionados requisitos y que más bien corresponden a un intento de ésta por obtener ingentes utilidades a costa de su representada. En todo caso, llaman la atención las exorbitantes sumas de dinero que la demandante solicita le sean indemnizadas y la falta de una explicación respecto a cómo llega a estas cantidades. 42. Sin perjuicio de lo anterior, la solicitud de daños de la demandante está plagada de contradicciones, imprecisiones y falta de argumentos, los que hacen necesario el rechazo por parte de S.S. de todos y cada uno de los conceptos demandados. 43. Para ejemplificar el absurdo de la pretensión indemnizatoria de la actora,



digamos que esta indica que, de haber podido retirar la madera, habría podido venderla en la cantidad de \$103.129.000, por lo que reclama dicho monto a título de perjuicio directo. En su curioso cálculo (deberá demostrar el perjuicio que alega) omite convenientemente considerar el costo que le habría implicado dicha operación: el valor al que compró la madera -avaluado por ella misma-: \$45.483.900. 44. Observe, S.S., que con la aplicación de un concepto financiero básico (descontar de la ganancia el costo), el pretendido perjuicio “directo” de Rasol se reduce de los \$103.129.000 demandados a la cantidad de \$57.639.100; lo anterior, suponiendo que el “precio de venta” que utiliza el demandante en su cálculo sea cierto (cuestión que negamos) y que proceda acumular el cumplimiento a la indemnización compensatoria. 45. En suma, Rasol tampoco incluye en su “cálculo” otros costos básicos en que tendría que incurrir para vender la madera: carga de la madera en el predio y el transporte al comprador final. (B.3) INDETERMINACIÓN DE LA CAUSA DE PEDIR E IMPROCEDENCIA DEL DAÑO MORAL 46. El evidente ánimo especulativo de la demandante alcanza su punto más alto en el daño moral reclamado en autos: \$20.000.000. Esta pretensión indemnizatoria no podrá prosperar, pues la demandante no explica en qué habría consistido el perjuicio extrapatrimonial sufrido, qué bien no patrimonial se habría afectado y, lo más importante, cómo el pretendido incumplimiento de un contrato de madera habría afectado bienes extrapatrimoniales de la actora. 47. Aun cuando rechazan totalmente la procedencia de esta indemnización, no pueden dejar de reparar en los montos pedidos, que revelan un oportunismo sistemáticamente repudiado por nuestros tribunales, pues la indemnización del daño moral no puede constituir una fuente de enriquecimiento -millonaria en el caso de autos- para la demandante, sino sólo en la reparación del perjuicio efectivamente sufrido. 48. Para contextualizar la ligereza de la demanda en este punto y la desproporción de sus pretensiones, basta con reproducir las consideraciones de una sentencia de nuestra Excma. Corte Suprema, en la que se debió determinar el monto que el Fisco debía pagar a un grupo de familiares que, con ocasión del terremoto de fecha 27 de febrero de 2010, perdió al jefe de



familia en dramáticas circunstancias: “(...) La cruz de lo vivenciado por los actores desde el instante mismo de la inundación y hasta la época del ingreso de la demanda que ha dado origen a estos autos, pasando por el fallecimiento del jefe de familia, ha debido generar una merma en el patrimonio espiritual de quienes saben que de no haber mediado la infeliz falta de servicio, no habrían debido soportar la carga -antes lindada- que ahora conducen; 18°.- Difícil materializar ese dolor, precisamente porque el patrimonio espiritual no compatibiliza con mediciones ni cantidades. Con todo, procurando estos juzgadores acercarse a la ecuanimidad de lo justo, estarán por regular el daño moral que ha sufrido la demandante María del Carmen Valenzuela Flores en la suma de veinte millones de pesos; el que han experimentado Roberto Mauricio, Mario Esteban y Paulina Isabel Ovando Valenzuela en diez millones de pesos cada uno; y el que arrastra Álvaro Andrés Muñoz Ovando, en cinco millones de pesos” 49. Ejemplos sobre la mercantilización del daño moral hay muchos, pero les parece que la sentencia es esclarecedora y S.S., desde ya, tendrá claro que la pretensión de la demandante, que solicita se le indemnicen millonarias sumas por un daño que -de existir- Terrasur no ha causado, no sólo son infundadas, sino que también, irracionales. (C) EL PERJUICIO PRODUCIDO, DE EXISTIR, SE DEBE EXCLUSIVAMENTE A LA DEMANDANTE. AUSENCIA DE RELACIÓN DE CAUSALIDAD 50. Uno de los presupuestos indispensables de la responsabilidad civil, consiste en que el daño no debe ser consecuencia de quien reclama su resarcimiento. Obviando lo anterior, Rasol pretende que se le indemnicen perjuicios que, de existir, sólo son imputables a ella misma. 51. Según la actora, la madera pendiente de entrega se encuentra deteriorada, por lo que Terrasur debe cumplir con su obligación y entregarle una nueva cantidad de madera: 2.162,9 metros ruma de madera tipo eucaliptus nitens en perfectas condiciones. 52. El perjuicio que pudo haber experimentado la madera -cuestión que deberá ser demostrada por la contraria- de existir, se debe única y exclusivamente a la demandante: pese a los 4 años transcurridos desde la fecha del contrato, ésta ha sido incapaz de retirar la madera vendida, por lo que cualquier perjuicio que se pudo haber producido resulta



imputable a Rasol y nadie más que Rasol. (D) EN SUBSIDIO, TERRASUR NO PUEDE SER CONDENADO A LA TOTALIDAD DE LOS PERJUICIOS RECLAMADOS POR OPERAR, EN LA ESPECIE, LA DENOMINADA COMPENSACIÓN DE CULPAS. 53. En subsidio de lo anterior, y para el evento altamente improbable que S.S. estime que el actuar imprudente de Rasol no es la única causa del daño, sino concausa del mismo, la cuantía de la indemnización probada en el proceso debe ser rebajada por S.S., toda vez que la contraria, claro está, se expuso imprudentemente a los perjuicios que reclama haber sufrido. Así lo establece, el artículo 2330 del Código Civil: “la apreciación del daño está sujeta a reducción, si el que lo ha sufrido se expuso a él imprudentemente”. 54. La disposición transcrita consagra lo que la doctrina ha denominado “compensación de culpas” y pese a ubicarse entre las normas de la responsabilidad extracontractual, resulta plenamente aplicable en la especie. En efecto, dicho precepto reconoce que, si la producción del daño no es enteramente imputable al demandado, sino que también a la víctima del mismo, el monto de la indemnización debe ser rebajado, por no ser, en su totalidad, una consecuencia necesaria y directa de no haberse cumplido la obligación, o de haberse cumplido imperfectamente o de haberse retardado su cumplimiento. 55. Comoquiera que sea, el perjuicio cuya reparación reclama Rasol, de existir, no se debe exclusivamente a Terrasur, sino que también resulta atribuible a la demandante (en 4 años no retiró ni instó para el retiro de la madera), por lo que no puede ésta pretender que la totalidad los perjuicios que dice haber sufrido, sean reparados por nuestra representada. 56. Dicho de otra manera: los perjuicios que Rasol reclama no son atribuibles al presunto incumplimiento de Terrasur, por lo que los daños que la Demandante logre acreditar deberán ser rechazados o, en último, caso reducidos sustancialmente por S.S., en aplicación del principio contenido en la regla del artículo 2330 del Código Civil, por lo que piden tener por contestada la demanda y, en su mérito rechazar en todas sus partes la acción interpuesta en contra de Terrasur, con expresa y ejemplificadora condena en costas.



A folio 22 consta réplica de la actora quien indica que viene en este acto en evacuar el traslado conferido para Réplica, de acuerdo a lo establecido en el art 311 del C.P.C, ratificando todos y cada uno de los hechos alegados en la demanda de ésta parte, en especial: 1.- FORESTAL TERRASUR LTDA. INCUMPLIÓ EL CONTRATO, no entregó la madera, de la manera acordada. 2.- La madera comprada y pagada NUNCA PUDO SER RETIRADA EN SU TOTALIDAD, INCUMPLIENDO DE ÉSTA FORMA, SU OBLIGACIÓN, LA DEMANDADA. 3.- FORESTAL TERRASUR LTDA., adeuda la entrega de 2.165,9 metros ruma de madera eucaliptus tipo nitens, que es lo que falta por retirar, avaluados en la suma de \$45.483.900 pesos. 4.- Los perjuicios directos sufridos por su representada ascienden a un total de \$106.129.000.- toda vez que la cantidad adeudada de 2.165,9 metros ruma de madera, son revendidos por su representada en 49 pesos el metro ruma, lo que da la suma antes indicada. - 5.- Que no cabe duda alguna que la demandada ha ocasionado daño moral, y cuyo perjuicio, ascienden a la suma de \$20.000.000.- 6.- ¿Es un actuar lógico adquirir un producto, y dejarlo abandonado, como acusa la demanda?, la respuesta es un NO absoluto, más cuando su representada intentó obtener la madera faltante, en diversas conversaciones con la demanda, lo que a la postres fue desestimado, por lo que pide tener por evacuado el traslado conferido para el trámite de Replica.

A folio 24 consta dúplica de la demandada quien señala que dentro de plazo, evacúan el trámite de la dúplica, cuyo traslado conferido mediante resolución de fecha 3 de noviembre de 2020 (folio Nro. 23). Atendido que la réplica de Empresas Rasol S.A. (en adelante, “Rasol”), no agrega, modifica o adiciona la acción interpuesta en contra de su representada, sino que se limita a reiterar sucintamente los hechos y fundamentos de derecho del libelo pretensor, esta defensa no tiene otra alternativa que duplicar remitiéndose a lo expuesto en su escrito de contestación de fecha 27 de octubre de 2020 (folio Nro. 20), por lo que pide tener por evacuado el trámite de la dúplica.



A folio 39 consta acta de audiencia de conciliación, sin resultado positivo.

A folio 40 se recibió la causa a prueba.

A folio 42 consta notificación tácita de la sentencia interlocutoria de prueba a la demandante.

A folio 55 consta notificación por cédula de la sentencia interlocutoria de prueba a la demandada, en Exhorto Nro.- 467 – 2021 diligenciado ante el 13° Juzgado Civil de Santiago.

A folio 107 se citó a las partes a oír sentencia.

A folio 108 se decretó medida para mejor resolver.

A folio 112 vencido el término legal de la medida para mejor resolver, y cumplida , rige la resolución de folio 107.

CONSIDERANDO:

I.- EN CUANTO AL INCIDENTE DE TACHA DE TESTIGO INTERPUESTO POR LA DEMANDANTE A FOLIO 83 RESPECTO DEL TESTIGO DON IVAN ROBERTO OJEDA SOBARZO.

PRIMERO: Que la parte demandante viene a formular la tacha en contra de la declaración del testigo fundado en el Art. 358 número 5, del CPC. Fundado en que interrogado el testigo manifiesta ser trabajador y tener contrato de trabajo, por la parte que lo presenta a declarar en el presente juicio, por lo que pide acoger la tacha en todas sus partes y desechar la declaración del testigo para la base de pronunciamiento en la eventual sentencia de autos.

SEGUNDO: Que contestando el traslado la demandada incidental solicita el rechazo de la tacha con costas desde que el artículo número 5 del CPC, se encuentra tácitamente derogado por las normas del Código del Trabajo. En la actualidad los trabajadores independientes cuentan con leyes y tribunales especiales que garantizan su independencia y asegura su derecho, en términos de no privarlos de su imparcialidad para declarar en



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: EXELZZTXLK

su proceso, por lo demás según lo declarado por el testigo este conoce ambas partes del juicio precisamente por el contrato que constituye la causa de pedir del demandante de modo que su declaración resulta necesaria para esclarecer los hechos controvertidos de este proceso.

TERCERO: Que conforme los dichos del testigo en cuanto señala ser trabajador de la parte que lo presenta, tiene contrato de trabajo y recibe remuneraciones, se configura a su respecto la causal de inhabilidad para declarar como testigo señalada en el artículo 358 Nro.- 5 del Código Adjetivo Civil, por lo que la tacha será acogida, como se dirá.

II.- EN CUANTO AL INCIDENTE DE TACHA DE TESTIGO INTERPUESTO POR LA DEMANDANTE A FOLIO 83 RESPECTO DEL TESTIGO DON FRANCISCO DE ASIS GARCIA KIRKWOOD.

CUARTO: Que la parte demandante viene a formular la tacha en contra de la declaración del testigo fundado en el Art. 358 número 5, del CPC. Fundado en que interrogado el testigo manifiesta ser trabajador y tener contrato de trabajo, por la parte que lo presenta a declarar en el presente juicio, por lo que pide acoger la tacha en todas sus partes y desechar la declaración del testigo para la base de pronunciamiento en la eventual sentencia de autos.

QUINTO: Que la parte demandada solicita rechazo de la tacha con costas desde que el artículo 358 número 5 del CPC, se encuentra tácitamente derogado por las normas del código del trabajo. En la actualidad los trabajadores independientes cuentan con leyes y tribunales especiales que garantizan su independencia y asegura su derecho, en términos de no privarlos de su imparcialidad para declarar en su proceso, por lo demás según lo declarado por el testigo este conoce ambas partes del juicio precisamente por el contrato que constituye la causa de pedir del demandante de modo que su declaración resulta necesaria para esclarecer los hechos controvertidos de este proceso.



SEXTO: Que conforme los dichos del testigo en cuanto señala ser trabajador de la parte que lo presenta, tiene contrato de trabajo y recibe remuneraciones, se configura a su respecto la causal de inhabilidad para declarar como testigo señalada en el artículo 358 Nro.- 5 del Código Adjetivo Civil, por lo que la tacha será acogida, como se dirá.

III.- EN CUANTO AL INCIDENTE DE TACHA DE TESTIGO INTERPUESTO POR LA DEMANDADA A FOLIO 84 RESPECTO DEL TESTIGO DON IGNACIO ALEJANDRO AMIN BRAVO.

SÉPTIMO: Que la parte demandada viene en formular la tacha del Art. 358 número 6 del CPC, por cuanto el testigo ha declarado que viene en deponer a favor de la parte que exige su testimonio señalando expresamente además que quiere que la empresa Rasol gane el juicio, por lo que tiene un interés directo o al menos indirecto en el pleito careciendo por consiguiente de la imparcialidad necesaria para deponer como testigo. Por los hechos expuestos solicita que se acoja la tacha con costas.

OCTAVO: Que la parte que lo presenta viene en contestar el traslado conferido solicitando el total y absoluto rechazo de la tacha interpuesto en razón de los siguientes argumentos de hechos y derechos que pasa a exponer: primero que el testigo presentado no posee el interés directo que acusa la parte demandada toda vez que su deposición solo dice relación con los hechos que él conoce. El señalar que tenga un interés directo por querer que gane la parte que lo presenta es de toda lógica siendo que él participó en el transporte de las maderas objeto de estos autos, segundo de acuerdo a lo establecido en el Art. 358 inciso final las inhabilidades de este artículo no se pueden hacer valer cuando la contraria ya ha presentado también estos testigos que se les puede haber hecho valer la misma tacha, en efecto cabe recordar que la contraria presento dos testigos a prestar declaración siendo dependientes de ellos, lo que a todas luces arroja el interés directo que ellos sí pudieron tener, por tanto, pide tener por contestada la tacha, rechazarla en todas sus partes con expresa condenación en costas.



NOVENO: Que para la inhabilidad aducida por el incidentista, le legislador procesal civil exige que el interés del testigo, ya directo o indirecto, sea de carácter pecuniario, lo que no es posible colegir de sus dichos, por lo que la tacha será rechazada, como se dirá.

IV.- EN CUANTO AL FONDO.

DÉCIMO: Que a folio 1 comparece don Felipe Andrés Vega Lavandeira, abogado, en representación de empresa **RASOL S.A.**, representada convencionalmente por don Rodrigo Avendaño Seguel e indica que en conformidad a lo establecido en el artículo 253, 254 y siguientes del Código de Procedimiento Civil, en relación con lo establecido en el artículo 1489 del Código Civil, viene en interponer demanda en procedimiento ordinario de mayor cuantía, haciendo valer la acción de cumplimiento de contrato con indemnización de perjuicios, en contra de **FORESTAL TERRASUR LTDA**, representada convencionalmente por don Francisco García Kirkwood, a objeto que el Tribunal conociendo de la presente demanda y de acuerdo a lo establecido en el artículo 1489 del Código Civil, ordene cumplir el contrato habido entre las partes, con la correspondiente indemnización de perjuicios, en atención a los siguientes argumentos de hecho y derecho que a continuación señala: **I ANTECEDENTES PREVIOS:** 1.- **FORESTAL TERRASUR LTDA.**, celebró en octubre de 2016, contrato de compraventa con su representada, de madera de eucaliptus, tipo Nitens, por un total de 8.963,6 metros ruma. 2.- **FORESTAL TERRASUR LTDA. INCUMPLIÓ EL CONTRATO:** No entregó la madera, de la manera acordada. Que los 8.693,6 metros ruma de madera de eucaliptus nitens, debía ser entregada por **FORESTAL TERRASUR LTDA.**, a la compradora de la siguiente manera: Cortada y dimensionada; Puesta a piso; Retirada de diversos fundos de propiedad de la demandada y Entrega de la madera disponible para carguío a orilla de camino, que permita el acceso de camiones. 3.- La compraventa, ascendió a la suma de \$182.565.000, que su representada pagó a Forestal **TERRASUR LTDA**. El valor de venta, se desprende del Total metros ruma comprados



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: EXELZZTXLK

8.693,6 x \$21.000 neto, más IVA.- A SU VEZ RASOL S.A., PAGÓ LA TOTALIDAD DE LA MADERA. 4.- Que la madera comprada, se encontraba apostada en diversos predios de propiedad de la demandada. 5.- Que a poco andar, y sólo una vez pagada la madera, RASOL S.A., comenzó a retirar la madera, de los diversos fundos de la demandada. 6.- Que así las cosas, la madera comprada – pagada NUNCA PUDO SER RETIRADA EN SU TOTALIDAD, INCUMPLIENDO SU OBLIGACIÓN LA DEMANDADA. 7.- FORESTAL TERRASUR LTDA., adeuda la entrega de 2.165,9 metros ruma de madera eucaliptus tipo nitens, que es lo que falta por retirar, avaluados en la suma de \$45.483.900 pesos, de ésta forma la demandada deberá ser compelida a la entrega de una total de 2.165,9 metros ruma de madera eucaliptus tipo nitens avalados en la suma de \$45.483.900.-, que en definitiva lo que se demanda. II INCUMPLIMIENTO CONTRACTUAL DE FORESTAL TERRASUR LTDA. 1.-En efecto, FORESTAL TERRASUR LTDA., INCUMPLIÓ SU OBLIGACIÓN. La que consistía – entre otras - en: ENTREGAR LA MADERA DISPONIBLE PARA CARGUÍO A ORILLA DE CAMINO, QUE PERMITA EL ACCESO DE CAMIONES.- 2.- Que la madera a pesar de estar pagada, nunca pudo ser retirada en su totalidad. Ello por cuanto, en las propiedades donde se encontraba apostada la madera, existía NULO ACCESO A CAMIONES PARA PODER CARGARLA.- FORESTAL TERRASUR LTDA vendió madera que no podía ser materialmente retirada de sus predios. Lo anterior, desde la suscripción del contrato, 2016, hasta la fecha han sido instancia de diversas conversaciones, las que a la postre han sido infructuosas. 3.- Recordemos que todo contrato legalmente celebrado debe ser ejecutado de buena fe. Entendida ésta, como uno de los principios fundamentales del derecho civil, pues bien, FORESTAL TERRASUR LTDA., faltó a la buena fe contractual, de acuerdo a lo establecido en el artículo 1545 del Código Civil. 4.- Que a más de ello, todo contrato legalmente celebrado es ley para los contratantes, y es precisamente, esa ley es a la ha faltado FORESTAL TERRASUR LTDA, toda vez que no ha efectuado la. 5.- Que de un total de 8.693,6 metros ruma, sólo fue posible retirar una cantidad de 6.527,7.-,



metros ruma de madera, en un lapso de 3 años, debido a las condiciones climáticas y a los nulos accesos de los predios de la demandada. Que así entonces FORESTAL TERRASUR LTDA., adeuda la entrega de 2.165,9 metros ruma de madera eucaliptus tipo nitens, que es lo falta por retirar, avaluados en la suma de \$45.483.900 pesos, que es lo que se demanda.- Sin embargo la madera apostadas en los predios, ha debido soportar el paso del tiempo y las inclemencias climáticas, por lo que a la fecha se encuentra en pésimo estado de conservación. 6.- En consecuencia FORESTAL TERRASUR LTDA., le debe a su representada la entrega de 2.165,9.-, metros ruma de madera eucaliptus nitens, la que se encuentra en predios imposible de ser retirada. 7.- De ésta forma FORESTAL TERRASUR LTDA., adeuda a su representada, la entrega de 2.165,9.-, metros ruma de madera eucaliptus nitens evaluados en la suma de \$45.483.9 más IVA. 8.- Que los predios de propiedad de la demandada donde estaba ubicada la madera vendida, corresponden a: 1.- VISTA HERMOSA, la cantidad de 195,5 metros ruma de madera 2.- VISTA HERMOSA, la cantidad de 805 metros ruma de madera 3.- BELLAVISTA, EL LEON, VISTA HERMOSA POCO A POCO, la cantidad de 1000 metros ruma de madera. 4.- BELLAVISTA, EL LEON, la cantidad de 1117 metros ruma de madera 5.- BELLAVISTA, SUCESION HERRERA, la cantidad de 173 metros ruma de madera. 6.- BELLAVISTA, SUCESION HERRERA, la cantidad de 1080 metros ruma de madera 7.- BELLAVISTA, SUCESION HERRERA, la cantidad de 39 metros ruma de madera 8.- BELLAVISTA, la cantidad de 747 metros ruma de madera 9.- PREDIO PARCELA 24 , la cantidad 660 metros ruma de madera. 10.- PREDIO PARCELA 23, la cantidad de 276 metros ruma de madera. 11.- PREDIO PARCELA 22, la cantidad de 278 metros ruma de madera. 12.- PREDIO SANTA ANA , la cantidad de 676,94 metros ruma de madera. 13.- PREDIO HIJUELA 19, la cantidad de 199, metros ruma de madera. 14.- POCO A POCO, la cantidad de 636 metros ruma de madera. 15.- POCO A POCO, la cantidad de 500, metros ruma de madera. 16.- PREDIO STA.CAROLINA 23 Y 24, la cantidad de 311,16 metros ruma de madera. La que a la fecha se encuentra en pésimo estado de conservación por lo que la demandada



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: EXELZZTXLK

deberá entregar la cantidad adeudada en otra madera de la misma especie. Esto da el total de la madera comprada, que ascendió a la suma de 8.693,6 metros ruma de madera eucaliptus tipo nitens, comprada por su representada, en predios ubicados en distintos sectores de la Región de la Araucanía y Región del Biobío. 9.- QUE FORESTAL TERRASUR LTDA., INCUMPLIÓ SU OBLIGACIÓN DE ENTREGAR LA MADERA DISPONIBLE PARA CARGUÍO A ORILLA DE CAMINO, QUE PERMITA EL ACCESO DE CAMIONES, EN LOS SIGUIENTES PREDIOS, y por consiguiente a su representada le falta por retirar: 1.- PREDIO PARCELA 22, la cantidad de 278 metros ruma de madera que nunca pudieron ser retirados. 2.- PREDIO SANTA ANA, la cantidad de 676,94 metros ruma de madera que nunca pudieron ser retirados. 3.- PREDIO HIJUELA 19, la cantidad de 199, metros ruma de madera que nunca pudieron ser retirados. 4.- BELLAVISTA, SUCESION HERRERA, la cantidad de 671,96 metros ruma de madera que nunca pudieron ser retirados. 5.- PREDIO STA.CAROLINA 23 Y 24, la cantidad de 311,16 metros ruma de madera, que nunca siquiera fueron encontrados. DE ESTA FORMA, FORESTAL TERRASUR LTDA. ADEUDA LA ENTREGA DE 2.165.9 METROS RUMA DE MADERA TIPO EUCALIPTUS NITENS, UBICADO EN LOS PREDIOS ANTERIORES, avaluada en la suma de \$45.483.900 pesos. La que sin embargo a la fecha, se encuentra en pésimas condiciones, por lo que deberá ser compelida a entregar madera de la misma especie en excelentes condiciones. III EN CUANTO AL DERECHO: 1.- Que los contratos legalmente celebrados deben ejecutarse de buena fe, de acuerdo al artículo 1545 del Código Civil, principio imperante en las relaciones civiles – comerciales. 2.- Que los contratos legalmente celebrados, no solo obligan a lo pactado sino a lo que por ley, costumbre y naturaleza de la obligación, pertenecen a ellos, artículo 1546 del Código Civil. El código civil, indica en el su artículo 582 el Derecho de Dominio que se llama también propiedad, que es el derecho real en una cosa corporal, para gozar y disponer de ella arbitrariamente, no siendo contra la ley o el derecho ajeno”, entonces, SS., mi representada, adquiere – y paga – la madera, la cual la faculta para usar – goza – disponer de ella,



pero una de aquellas atribuciones del derecho real de dominio no puede verse satisfecha toda vez que la madera, ha sido imposible de ser retirada, incumpliendo la parte vendedora, su obligación de entrega de la cosa. 3.- Que no cabe duda que lo suscrito por las partes, con fecha 25 de Octubre de 2016, es un contrato de compraventa que reúne, entre otras características, de ser bilateral, oneroso, nominativo, y generador de obligaciones. 4.- Que de acuerdo a lo establecido en el artículo 1489 del Código Civil, todo contrato bilateral, lleva envuelta la condición resolutoria tácita, como ha denominado la doctrina, lo dispuesto en aquella norma. 5.- Quedará acreditado a SS., que la demandada no cumplió su obligación de entrega como lo había pactado en el contrato. 6.- Que dentro de las obligaciones del vendedor, está precisamente, esa, entregar la cosa vendida, o ponerla a disposición del comprador, lo que en la especie, nunca ocurrió. 7.- El artículo 1489, se encarga de disponer la resolución de todo contrato bilateral en que una de las partes cumplidora o llana a cumplir se enfrenta a un co-contratante que no hace lo propio. Como explica el profesor Fueyo: “En verdad es y debe ser el sentido genuino de una norma legal destinada a proteger el cumplimiento de aquella parte que cumpla para exigir de la otra lo mismo, resolviéndose el contrato si ese fin principal no pudiere conseguirse” (Cumplimiento e Incumplimiento de las obligaciones, edición actualizada por don Gonzalo Figueroa Yáñez, Ed. Jurídica de Chile, p.299). Al respecto, es dable señalar que del artículo 1489 del Código Civil que sirve como norma inspiradora de la presente demanda, exige para su intención de hacerla exigible, requisitos de procedencia, a saber: a.-) Que se trate de un contrato bilateral, es claro que el contrato de compraventa de madera, celebrado entre las partes, reúne ésta característica, de acuerdo a lo establecido en el artículo 1439 del Código Civil. b.-) Que exista un incumplimiento imputable de una obligación, se ha demostrado y se acreditará a SS., que FORESTAL TERRASUR LTDA. ADEUDA LA ENTREGA DE 2.165.9 METROS RUMA DE MADERA TIPO EUCALIPTUS NITENS, avaluados en la suma de \$45.483.900 pesos, ubicados en distintos predios de su propiedad, los que a la fecha se encuentran deteriorados. c.-) Que quien solicite la resolución o



cumplimiento del contrato, haya cumplido o esté llano a cumplir su propia obligación, debiendo el solicitante demostrar en el procedimiento esas exigencias.- Lo que en caso de mí representada, acredita con el pago total de la madera comprada.- Respecto de éste último requisito, la Jurisprudencia ha establecido “que de acuerdo a la ponderación realizada por los jueces de la instancia - conforme a los elementos de juicio aportados al proceso-, fue satisfecha por las demandas. Razón por la cual resulto procedente acoger su pretensión (Corte Suprema, Primera Sala, 3 de mayo de 2011, Rol 2984-2009)”. 8.- De ésta forma la demandada deberá ser compelida a la entrega de una total de 2165,9 metros ruma de madera eucaliptus tipo nitens valuados en la suma de \$45.483.900.- IV PERJUICIOS: 1.- Los perjuicios directos sufridos por su representada ascienden a un total de \$106.129.000.- toda vez que la cantidad adeudada de 2.165,9 metros ruma de madera, son revendidos por su representada en 49 pesos el metro ruma, lo que da la suma antes indicada. 2.- Por concepto de daño moral, los perjuicios ascienden a la suma de \$20.000.000. Sumas todas que debería ser condenada a pagar la demandada por su incumplimiento contractual. V CONCLUSIONES: 1.- En virtud del incumplimiento contractual, deberá condenarse a FORESTAL TERRASUR LTDA., a entregar a su representada la cantidad de 2.165,9 METROS RUMA DE MADERA TIPO EUCALIPTUS NITENS, valuados en la suma de \$45.483.900 pesos. 2.- Que la demanda no ha cumplido su obligación ni se ha allanado a cumplirla de forma de alguna, por lo que es procedente la exigencia de la condición resolutoria tácita, envuelta en todo contrato bilateral. 3.- Que los perjuicios directos y el daño moral demandado, también son procedentes, toda vez que el incumplimiento de la demandada ha ocasionado pérdidas económicas y mermado su capacidad de pago durante el tiempo de la suscripción del contrato y el de presentación de ésta demanda, por lo que pide tener por interpuesta demanda en procedimiento ordinario de mayor cuantía de acuerdo a lo establecido en los artículos 253, 254 y siguientes del Código de Procedimiento Civil, en contra de **FORESTAL TERRASUR LTDA.**, representada legalmente por don Francisco García Kirkwood, y condenarlos



a cumplir el contrato celebrado, con la correspondiente indemnización de perjuicios de acuerdo a lo prevenido en el artículo 1.489 del Código Civil, ordenando en definitiva lo siguiente: 1.- Entregar la cantidad de madera, ascendente a 2.165,9 metros ruma de madera tipo eucaliptus nitens, en perfectas condiciones. 2.- Al pago de los perjuicios directos ascendentes a la suma de \$106.129.000. 3.- Al pago del daño moral sufrido por su representada ascendente a \$20.000.000. 4.- Al pago de las costas de la causa.

UNDÉCIMO: Que folio 20 comparece don Paulo Román Reyes y Benjamín Jordán Ibarra, abogados, en representación, según se encuentra acreditado, de **FORESTAL TERRASUR LIMITADA**, representada convencionalmente por don Pablo Undurraga Ochagavía, en estos autos ordinarios de mayor cuantía caratulados “Empresas Rasol S.A. con Forestal Terrasur Limitada”, Rol C-2575-2020, cuaderno principal e indican que dentro de plazo, y de conformidad a lo dispuesto por los artículos 308 y 309 del Código de Procedimiento Civil, contestan la demanda presentada por “Empresas Rasol S.A.” (en adelante, también, la “Empresa” o “Rasol”), solicitando su total rechazo, con costas, en virtud de los hechos y fundamentos de derecho que a continuación pasan a exponer: I. **ANTECEDENTES GENERALES (A) LA DEMANDA INTERPUESTA POR EMPRESAS RASOL S.A** 1. En estos autos comparece Empresas Rasol S.A. interponiendo demanda de cumplimiento de contrato en contra de Terrasur. Solicita, en definitiva, se le condene a entregar a la actora la cantidad de 2.165,9 metros ruma de madera tipo eucaliptus nitens, en perfectas condiciones; y a indemnizar los perjuicios materiales y morales que le habría ocasionado el incumplimiento de su representada (\$126.129.000). 2. Como fundamento de su pretensión, señala que, en octubre de 2016, celebró con su representada un contrato de compraventa de madera “de eucaliptus, tipo Nitens, por un total de 8.963,6 metros ruma” 3. Expresa que la madera debía ser entregada por Terrasur, bajo la modalidad “puesta a piso”, cortada y dimensionada, en los terrenos de su representada, y que pagó el precio pactado en el contrato (\$182.565.000). 4. Añade que no obstante el pago del precio, la madera objeto del contrato no pudo ser



retirada en su totalidad, por lo que nuestra representada le adeuda la entrega de 2.165,9 metros ruma de madera eucaliptus tipo nitens, que avalúa en la cantidad de \$45.483.900. 5. Respecto de la causa de pedir, indica que Terrasur incumplió su obligación de “entregar la madera disponible para carguío a orilla de camino”, desde que en las “propiedades en que se encontraba apostada la madera existía nulo acceso a camiones para poder cargarla” 6. Agrega que el incumplimiento anterior le ocasionó: (a) perjuicios directos por la cantidad de \$106.129.000.-, “toda vez que la cantidad adeudada de 2.165,9 metros ruma de madera, son revendidos por mí representada en 49 pesos el metro ruma, lo que da la suma antes indicada”5; y (b) daño moral por la cantidad de \$20.000.000. (B) BREVE DESCRIPCIÓN DE LA INDUSTRIA FORESTAL Y DE SU REPRESENTADA7. Un actor relevante del mercado de la cosecha y venta de plantaciones forestales es el productor de bosques, quien realiza las actividades de plantación y manejo forestal del bosque hasta su cosecha. 8. La cosecha de plantaciones forestales, S.S., se utiliza principalmente para el consumo interno, como insumo para la industria de la celulosa, para la industria del aserrío y la elaboración de madera para muebles y otros artículos de madera. 9. En nuestro país, las grandes empresas forestales (Forestal Arauco, CMPC, Masisa y otras empresas exportadoras de astillas), utilizan gran parte de la cosecha de sus propias plantaciones para abastecer sus procesos productivos aguas abajo (aserraderos, producción de celulosa o astillas). 10. Los productores forestales pequeños -como su representada-, por su parte, cosechan y venden el producto de ésta. Esta venta, de ordinario, no se realiza directamente a los productores de celulosa, sino a través de intermediarios que compran a pequeños y medianos productores de bosques, para luego vender, a su vez, a las productoras de celulosa. 11. Forestal Terrasur Limitada es una pequeña compañía constituida mediante escritura pública de fecha 12 de noviembre del año 2007, otorgada en la Notaría de Santiago de don Eduardo Avello Concha, inscrita a Fs. 49.083, Nro. 34.810 del Registro de Comercio del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, correspondiente al año 2007. El extracto de la escritura de constitución fue publicado en el Diario Oficial con fecha 22 de noviembre



del año 2007. 12. El giro principal de su compañía consiste en la plantación, producción y venta de madera, principalmente, Eucalyptus Nitens, en diversos predios ubicados en el sur del país. 13. La madera producida es vendida, según el volumen, a las grandes productoras de celulosa o a empresas intermediarias, como Rasol, intermediaria que, a su vez, vende lo que compra a las grandes empresas comercializadoras de astillas o para la comercialización de leña. 14. La modalidad de la entrega de madera vendida de ordinario, es “en piso” o a “orilla de camino”, lo que significa que el vendedor cumple con su obligación de entregar la cosa vendida y hace la tradición de la misma, dejando la madera apilada a la orilla de un camino del predio en que esta fue cosechada. 15. Este camino es habilitado con el único y exclusivo objeto que el comprador retire la madera comprada. El comprador, previo a la venta, mide el volumen de la madera y constata el estado del camino. (C) LA COMPRAVENTA DE MADERA CELEBRADA ENTRE LAS PARTES DE AUTOS 16. Mediante instrumento privado de diciembre de 2016, su representada ratificó y formalizó a la Empresa la venta de pulpa y leña, consistente en 4.370 metros ruma de Eucalyptus Nitens y 3.753,4 m³ estéreo de leña. 17. Los predios en que se encontraban las maderas vendidas, su volumen, el precio individual y total, la forma de pago y la facturación fueron singularizados en el documento, según se aprecia en la imagen que indica; 18. El precio total de esta venta ascendió a la cantidad de \$127.427.671, más IVA. La madera para pulpa se comercializa en unidades que reciben el nombre de metro ruma. Esta unidad es el volumen de madera en trozos -con corteza o descortezada-, cortada a 2,44 (el largo representativo de acuerdo a CORMA) o 1,22 metros de largo y apilada en un metro de alto y un metro de ancho. Los rollizos deben estar libres de ramas y con un diámetro no inferior a 10 cm. [Fuente: Estudio de caracterización de la cadena de producción y comercialización de la industria forestal: estructura, agentes y prácticas. Ministerio de Agricultura Oficina de Estudios y Políticas Agrarias. Diciembre, 2016. Pág. 4]. El estéreo es una unidad de volumen del sistema métrico decimal que estima, por aproximación la cantidad o peso (de dicho volumen) de madera (como leña, madera aserrada, o carbón) a procesar,



transportar, o apilar; y se expresa obteniendo el ancho, largo, y alto promedio de un metro cúbico (1 m^3) en total. Para un cálculo de material neto, se le aplica un factor (margen de error) de corrección que "descuenta" los espacios de entre el material, se generaliza (ya que depende de varios factores que modifican el índice en sí mismo) diciendo que típicamente dado un estéreo obtendríamos 0.66 m^3 de madera. Es utilizada ampliamente en la actividad forestal y la industria maderera. 19. Respecto de la madera vendida y de que da cuenta el documento preinserto que indica, la actora sostiene que se le adeudan: (a) la cantidad de 278 metros ruma de madera ubicada en la Parcela 22 y (b) la cantidad de 671,96 metros ruma de madera ubicadas en el predio Bellavista, Sucesión Herrera. 20. En lo que interesa para efectos de esta demanda, se le vendió, también, a la demandante la madera que se singulariza a continuación, que no está incluida en el acuerdo escrito y respecto de la cual señala que no le ha sido entregada por Terrasur, conforme señala en el escrito de contestación. 21. La entrega de las maderas vendidas, tal como reconoce Rasol en su escrito de demanda, fue “a orilla de camino”, lo que significa que las maderas vendidas por su representada, son medidas por ambas partes y luego se dejan a disposición del comprador (Rasol) en los predios singularizados en la primera columna de las imágenes preinsertas, debiendo ser retiradas por el comprador. 22. Esta modalidad de entrega -por lo demás, común en este tipo de negocios- se acordó expresamente en el contrato escrito: “AF Chile (“Forestal Terrasur”) se compromete a entregar las maderas disponibles para carguío a orilla de camino, que permita el acceso a camiones”. (D) EL COMPRADOR REVISÓ LA MADERA VENDIDA POR TERRASUR Y CONSTATÓ, AL MOMENTO DE LA COMPRA EL ESTADO DE LOS CAMINOS DE LOS PREDIOS DONDE SE ENCONTRABA APOSTADA 23. En su tendencioso relato, Rasol omite mencionar que las maderas vendidas por Terrasur fueron medidas por la actora en cada uno de los terrenos donde se encuentra apilada, por lo que Rasol conocía perfectamente el estado de los caminos de los predios de Terrasur. 24. Demuestra lo anterior, el hecho que, como lo reconoce expresamente la actora, gran parte de la madera vendida por su representada fue retirada



por la demandante. (E) TERRASUR CUMPLIÓ CON SU OBLIGACIÓN, TRANSFIRIENDO EL DOMINIO Y PONIENDO A DISPOSICIÓN DE RASOL LA MADERA VENDIDA 25. Como el Tribunal podrá advertir, el contrato con la demandante fue celebrado el año 2016. Rasol, sin embargo, demanda 4 años después e indica que Terrasur no cumplió con su obligación y que la madera que le vendió ya no sirve. 26. Sobre los 4 años anteriores a la presentación de esta demanda, Rasol guarda el más absoluto y completo silencio. 27. Esta omisión de una parte importante de la historia, no es casual, S.S. Empresas Rasol sabe mejor que nadie que su representada cumplió con su obligación y durante los últimos 4 años ha instado para que el demandante retire de una vez por todas la madera vendida. 28. Para comprobar lo que se viene diciendo, no necesitamos más que remitirse a algunas de las comunicaciones enviadas por su representada a la demandante para informarle que la madera podía ser retirada de los predios de su representada, conforme indica en el escrito. 29. Si en los últimos cuatro años la madera demandada no ha sido retirada por Rasol, se debe única y exclusivamente a su desidia y negligencia. II. EXCEPCIONES Y DEFENSAS 30. Contestando derechamente la demanda interpuesta, solicitan su total rechazo, con costas, no sin antes hacer presente que no son efectivos los hechos en que se funda y/o la interpretación que se hace de los mismos, por lo que, salvo los hechos expresamente reconocidos en esta contestación, le corresponderá a la demandante acreditarlos en su integridad, según lo establece el artículo 1698 del Código Civil. (A) INEXISTENCIA DE UN INCUMPLIMIENTO IMPUTABLE A DOLO O CULPA DE TERRASUR 31. Cómo el Tribunal sabe mejor que esta parte, conforme a lo dispuesto por el artículo 1824 del Código Civil, las obligaciones del vendedor se reducen, en general, a dos: la entrega o tradición de la cosa vendida y el saneamiento de la cosa vendida. 32. En la especie, el demandante les imputa la infracción de la primera de las obligaciones señaladas, es decir, la obligación del vendedor de entregar la cosa vendida. 33. La demanda interpuesta por Rasol no podrá prosperar, en primer lugar, porque no existe un incumplimiento imputable a dolo o culpa de Terrasur. 34. El objeto la obligación de Terrasur era la entrega de la



madera en las condiciones reseñadas en el capítulo primero (a orilla de camino). Terrasur cumplió con su obligación de entregar las cosas vendidas y efectuó la tradición de las maderas poniéndolas a disposición de Rasol en la orilla de los caminos de cada uno de los predios de su representada. 35. No existiendo, por consiguiente, un incumplimiento imputable a dolo o culpa de su representada, la acción interpuesta en su contra deberá ser rechazada. (B) IMPROCEDENCIA DE LOS DAÑOS RECLAMADOS: RASOL PRETENDE ENRIQUECERSE INJUSTAMENTE MEDIANTE EL RESARCIMIENTO DE PERJUICIOS QUE NO EXPLICA CÓMO SE HABRÍAN CONFIGURADO Y, ADEMÁS, QUE CARECEN DE CERTIDUMBRE (B.1) EL DEMANDANTE NO PUEDE SOLICITAR CONJUNTAMENTE EL CUMPLIMIENTO Y LA INDEMNIZACIÓN DE PERJUICIOS COMPENSATORIA 36. De la somera revisión del petitorio del libelo, se observa que Rasol pretende que S.S. condene a su representada a cumplir el contrato (mediante la entrega 2.165,9 metros ruma de madera tipo eucaliptus nitens, en perfectas condiciones) y, además, a indemnizarle los perjuicios patrimoniales que le habría ocasionado el pretendido incumplimiento (“perjuicios directos ascendentes a la suma de \$103.129.000”)8. 37. Como S.S. podrá apreciar con facilidad, Rasol pretende enriquecerse injustamente a costa de su representada, pues solicita, además del cumplimiento de la obligación principal (entregar la madera), que se condene a Terrasur al pago de una indemnización compensatoria. 38. Esta petición no puede prosperar por un motivo muy simple, S.S: el Artículo 1489 del Código Civil -que cita Rasol en abono de su postura- le otorga al acreedor una alternativa: pedir el cumplimiento de la obligación o la indemnización de perjuicios compensatoria, sin que pueda acumular ambas. 39. Así por lo demás lo ha señalado la doctrina más autorizada: “Por regla general, el acreedor no puede cobrar la obligación principal y la indemnización compensatoria; la razón es obvia: de no ser así estaría recibiendo un doble pago y un enriquecimiento injustificado. El acreedor exigirá el cumplimiento forzado, y si no es posible, la compensación del mismo, pero no ambas cosas (...) La excepción a este principio es la cláusula penal en que puede pedirse la obligación principal y la pena, y ello



es posible únicamente por el carácter de caución que además del de indemnización tiene aquella” (B.2) EL “PERJUICIO DIRECTO” DEMANDADO CONJUNTAMENTE CON LA OBLIGACIÓN PRINCIPAL CARECE DE CERTIDUMBRE 40. El daño, para ser indemnizado, debe ser cierto, directo y previsible para el agente, a menos que se acredite la concurrencia de dolo en el deudor, en cuyo caso el artículo 1558 del Código Civil dispone que se deberán también los perjuicios imprevistos. 41. Basta una ligera lectura de los conceptos y montos que Rasol reclama, para descubrir que, respecto a estos, no concurren los mencionados requisitos y que más bien corresponden a un intento de ésta por obtener ingentes utilidades a costa de su representada. En todo caso, llaman la atención las exorbitantes sumas de dinero que la demandante solicita le sean indemnizadas y la falta de una explicación respecto a cómo llega a estas cantidades. 42. Sin perjuicio de lo anterior, la solicitud de daños de la demandante está plagada de contradicciones, imprecisiones y falta de argumentos, los que hacen necesario el rechazo por parte de S.S. de todos y cada uno de los conceptos demandados. 43. Para ejemplificar el absurdo de la pretensión indemnizatoria de la actora, digamos que esta indica que, de haber podido retirar la madera, habría podido venderla en la cantidad de \$103.129.000, por lo que reclama dicho monto a título de perjuicio directo. En su curioso cálculo (deberá demostrar el perjuicio que alega) omite convenientemente considerar el costo que le habría implicado dicha operación: el valor al que compró la madera -avaluado por ella misma-: \$45.483.900. 44. Observe, S.S., que con la aplicación de un concepto financiero básico (descontar de la ganancia el costo), el pretendido perjuicio “directo” de Rasol se reduce de los \$103.129.000 demandados a la cantidad de \$57.639.100; lo anterior, suponiendo que el “precio de venta” que utiliza el demandante en su cálculo sea cierto (cuestión que negamos) y que proceda acumular el cumplimiento a la indemnización compensatoria. 45. En suma, Rasol tampoco incluye en su “cálculo” otros costos básicos en que tendría que incurrir para vender la madera: carga de la madera en el predio y el transporte al comprador final. (B.3) INDETERMINACIÓN DE LA



CAUSA DE PEDIR E IMPROCEDENCIA DEL DAÑO MORAL 46. El evidente ánimo especulativo de la demandante alcanza su punto más alto en el daño moral reclamado en autos: \$20.000.000. Esta pretensión indemnizatoria no podrá prosperar, pues la demandante no explica en qué habría consistido el perjuicio extrapatrimonial sufrido, qué bien no patrimonial se habría afectado y, lo más importante, cómo el pretendido incumplimiento de un contrato de madera habría afectado bienes extrapatrimoniales de la actora. 47. Aun cuando rechazan totalmente la procedencia de esta indemnización, no pueden dejar de reparar en los montos pedidos, que revelan un oportunismo sistemáticamente repudiado por nuestros tribunales, pues la indemnización del daño moral no puede constituir una fuente de enriquecimiento -millonaria en el caso de autos- para la demandante, sino sólo en la reparación del perjuicio efectivamente sufrido. 48. Para contextualizar la ligereza de la demanda en este punto y la desproporción de sus pretensiones, basta con reproducir las consideraciones de una sentencia de nuestra Excma. Corte Suprema, en la que se debió determinar el monto que el Fisco debía pagar a un grupo de familiares que, con ocasión del terremoto de fecha 27 de febrero de 2010, perdió al jefe de familia en dramáticas circunstancias: “(...) La cruz de lo vivenciado por los actores desde el instante mismo de la inundación y hasta la época del ingreso de la demanda que ha dado origen a estos autos, pasando por el fallecimiento del jefe de familia, ha debido generar una merma en el patrimonio espiritual de quienes saben que de no haber mediado la infeliz falta de servicio, no habrían debido soportar la carga -antes lindada- que ahora conducen; 18°.- Difícil materializar ese dolor, precisamente porque el patrimonio espiritual no compatibiliza con mediciones ni cantidades. Con todo, procurando estos juzgadores acercarse a la ecuanimidad de lo justo, estarán por regular el daño moral que ha sufrido la demandante María del Carmen Valenzuela Flores en la suma de veinte millones de pesos; el que han experimentado Roberto Mauricio, Mario Esteban y Paulina Isabel Ovando Valenzuela en diez millones de pesos cada uno; y el que arrastra Álvaro Andrés Muñoz Ovando, en cinco millones de pesos” 49. Ejemplos sobre la mercantilización del daño moral hay muchos, pero les parece que



la sentencia es esclarecedora y S.S., desde ya, tendrá claro que la pretensión de la demandante, que solicita se le indemnizen millonarias sumas por un daño que -de existir- Terrasur no ha causado, no sólo son infundadas, sino que también, irracionales. (C) EL PERJUICIO PRODUCIDO, DE EXISTIR, SE DEBE EXCLUSIVAMENTE A LA DEMANDANTE. AUSENCIA DE RELACIÓN DE CAUSALIDAD 50. Uno de los presupuestos indispensables de la responsabilidad civil, consiste en que el daño no debe ser consecuencia de quien reclama su resarcimiento. Obviando lo anterior, Rasol pretende que se le indemnizen perjuicios que, de existir, sólo son imputables a ella misma. 51. Según la actora, la madera pendiente de entrega se encuentra deteriorada, por lo que Terrasur debe cumplir con su obligación y entregarle una nueva cantidad de madera: 2.162,9 metros ruma de madera tipo eucaliptus nitens en perfectas condiciones. 52. El perjuicio que pudo haber experimentado la madera -cuestión que deberá ser demostrada por la contraria- de existir, se debe única y exclusivamente a la demandante: pese a los 4 años transcurridos desde la fecha del contrato, ésta ha sido incapaz de retirar la madera vendida, por lo que cualquier perjuicio que se pudo haber producido resulta imputable a Rasol y nadie más que Rasol. (D) EN SUBSIDIO, TERRASUR NO PUEDE SER CONDENADO A LA TOTALIDAD DE LOS PERJUICIOS RECLAMADOS POR OPERAR, EN LA ESPECIE, LA DENOMINADA COMPENSACIÓN DE CULPAS. 53. En subsidio de lo anterior, y para el evento altamente improbable que S.S. estime que el actuar imprudente de Rasol no es la única causa del daño, sino concausa del mismo, la cuantía de la indemnización probada en el proceso debe ser rebajada por S.S., toda vez que la contraria, claro está, se expuso imprudentemente a los perjuicios que reclama haber sufrido. Así lo establece, el artículo 2330 del Código Civil: “la apreciación del daño está sujeta a reducción, si el que lo ha sufrido se expuso a él imprudentemente”. 54. La disposición transcrita consagra lo que la doctrina ha denominado “compensación de culpas” y pese a ubicarse entre las normas de la responsabilidad extracontractual, resulta plenamente aplicable en la especie. En efecto, dicho precepto reconoce que, si la producción del daño no es



enteramente imputable al demandado, sino que también a la víctima del mismo, el monto de la indemnización debe ser rebajado, por no ser, en su totalidad, una consecuencia necesaria y directa de no haberse cumplido la obligación, o de haberse cumplido imperfectamente o de haberse retardado su cumplimiento. 55. Comoquiera que sea, el perjuicio cuya reparación reclama Rasol, de existir, no se debe exclusivamente a Terrasur, sino que también resulta atribuible a la demandante (en 4 años no retiró ni instó para el retiro de la madera), por lo que no puede ésta pretender que la totalidad los perjuicios que dice haber sufrido, sean reparados por nuestra representada. 56. Dicho de otra manera: los perjuicios que Rasol reclama no son atribuibles al presunto incumplimiento de Terrasur, por lo que los daños que la Demandante logre acreditar deberán ser rechazados o, en último, caso reducidos sustancialmente por S.S., en aplicación del principio contenido en la regla del artículo 2330 del Código Civil, por lo que piden tener por contestada la demanda y, en su mérito rechazar en todas sus partes la acción interpuesta en contra de Terrasur, con expresa y ejemplificadora condena en costas.

DUODÉCIMO: Que a folio 22 consta réplica de la actora quien indica que viene en este acto en evacuar el traslado conferido para Réplica, de acuerdo a lo establecido en el art 311 del C.P.C, ratificando todos y cada uno de los hechos alegados en la demanda de ésta parte, en especial: 1.- FORESTAL TERRASUR LTDA. INCUMPLIÓ EL CONTRATO, no entregó la madera, de la manera acordada. 2.- La madera comprada y pagada NUNCA PUDO SER RETIRADA EN SU TOTALIDAD, INCUMPLIENDO DE ÉSTA FORMA, SU OBLIGACIÓN, LA DEMANDADA. 3.- FORESTAL TERRASUR LTDA., adeuda la entrega de 2.165,9 metros ruma de madera eucaliptus tipo nitens, que es lo que falta por retirar, avaluados en la suma de \$45.483.900 pesos. 4.- Los perjuicios directos sufridos por su representada ascienden a un total de \$106.129.000.- toda vez que la cantidad adeudada de 2.165,9 metros ruma de madera, son revendidos por su representada en 49 pesos el metro ruma, lo que da la suma antes indicada. - 5.- Que no cabe duda alguna que la demandada ha ocasionado daño moral, y cuyo perjuicio, ascienden a la



suma de \$20.000.000.- 6.- ¿Es un actuar lógico adquirir un producto, y dejarlo abandonado, como acusa la demanda?, la respuesta es un NO absoluto, más cuando su representada intentó obtener la madera faltante, en diversas conversaciones con la demanda, lo que a la postres fue desestimado, por lo que pide tener por evacuado el traslado conferido para el trámite de Replica.

DÉCIMO TERCERO: Que a folio 24 consta dúplica de la demandada quien señala que dentro de plazo, evacúan el trámite de la dúplica, cuyo traslado conferido mediante resolución de fecha 3 de noviembre de 2020 (folio Nro. 23). Atendido que la réplica de Empresas Rasol S.A. (en adelante, “Rasol”), no agrega, modifica o adiciona la acción interpuesta en contra de su representada, sino que se limita a reiterar sucintamente los hechos y fundamentos de derecho del libelo pretensor, esta defensa no tiene otra alternativa que duplicar remitiéndose a lo expuesto en su escrito de contestación de fecha 27 de octubre de 2020 (folio Nro. 20), por lo que pide tener por evacuado el trámite de la dúplica.

DÉCIMO CUARTO: Que la actora acompaña al proceso e incorpora a la carpeta digital los siguientes documentos en apoyo de su pretensión: 1.- A folio 77: a) Facturas electrónicas de venta de madera; b) contrato de compraventa de madera, celebrado por instrumento privado de 25 de octubre de 2016 y c) set de fotografías.

DÉCIMO QUINTO: Que rinde además prueba de exhibición de documentos de la parte demandada cuya acta consta a folio 87, en que se señala que respecto del Contrato compra de madera celebrado con el mes de Octubre de 2016: este documento no se exhibe por cuanto fue acompañado por la propia demandante a folio 77 de la carpeta digital en el Cuaderno Principal y en cuanto al Instrumento privado de Diciembre de 2016, que se hace mención en la contestación de demanda: No se exhibe porque fue acompañado por la parte bajo el número 4 del folio 80 del Cuaderno Principal.

DÉCIMO SEXTO: Que rinde además prueba testifical a folio 84 declarando como testigos: 1.- Ignacio Alejandro Amin Bravo, RUT 18.142.332-3, Soltero, Ingeniero Comercial, quien señala: Al punto uno; Sí



es efectivo que hubo un contrato que se celebró a finales del año 2016, en el cual empresas Rasol hacía compra de maderas a Terrasur Ltda. Tiene entendido que la compra fue de cerca de 8.000 metros de eucalipto nitens de los cuales solo se pudo extraer cerca de 6.200 metros aproximadamente. Le consta porque en su momento fue contratado para poder realizar el movimiento de esas maderas, el servicio de flete, por lo que cuando tuvo que ir a ver los predios le tocó recorrerlos y ver donde estaba ubicada la madera, no pudieron verlos todos porque mucha madera estaba en lugar inaccesible para los vehículos, así que en ese punto se basó en la información que dio Terrasur. Repreguntado al testigo para que diga; ¿Conoce las estipulaciones del contrato o si sabe de alguna de ellas? Responde: Sabía de la entrega de la madera pero más profundamente no lo sabe, de las cantidades y del lugar donde estaban. De la forma de la entrega sabía que la madera debía estar en lugares accesibles para su retiro. Le consta porque fue a ver los predios, fue a ver la madera y no estaba todo accesible. Repreguntado al testigo para que diga; ¿Sabe o conoce si la madera se encontraba pagada? Responde: Sí, tiene entendido que la madera sí fue pagada, se pagaba con documentos. Le consta por conversaciones que tuvo con Rodrigo Avendaño al momento que fue a prestar el servicio. Repreguntado al testigo para que diga; ¿Quién es Rodrigo Avendaño? Responde: Dueño de empresas Rasol S.A. Repreguntado al testigo para que diga; ¿Si sabe en qué lugares estaba apostada la madera? Responde: La madera estaba en distintos fundos ubicados en la comuna de Cherquenco, novena región. Parcela 23, parcela 24, Vista Hermosa, Bella Vista, entre otras. Contrainterrogado al testigo para que diga; ¿Si Terrasur le informó de la habilitación de los caminos de sus predios interiores para efecto del retiro de la madera? Responde: En efecto se les comentó que los caminos serían habilitados pero la situación no cambió y la madera seguía siendo inaccesible en algunos puntos. Al punto dos; Sí cree que sí, no cumplió, ya que, el trato era que la madera estuviese al acceso de los camiones lo cual no ocurrió, ya que, en ciertos puntos era inaccesible, no existían caminos. Repreguntado al testigo para que diga; ¿Cómo le consta lo anterior? Responde: Fue personalmente a visitar los



predios para ver la factibilidad de extracción de madera los cuales recorrieron en vehículos 4x4 habiendo puntos en donde era imposible acceder a las rumas de madera, teniendo que caminar para poder verlas. Repreguntado al testigo para que diga; ¿Si sabe cuánta madera y en qué predios faltó por retirar? Responde: Tiene entendido que fueron cerca de 2.000 metros los cuales no pudieron ser retirados y en qué predios desconoce ya que no pudieron tener acceso a esas maderas, por ende no pudieron verla y Terrasur les mostró su información que la madera sí estaba ahí, se confiaron de eso. Contrainterrogar al testigo para que diga; ¿Cuántas veces concurrió a los predios de Terrasur y la época, mes y año? Responde: Durante fines del 2016 y 2017 en esa época fue que fueron para allá, como prestaba servicios de transporte tuvo que concurrir a los predios constantemente casi semanalmente. Al punto tres; Cree que sí claramente hubo un perjuicio, ya que, Rasol no pudo extraer toda la madera convenida en el contrato, lo cual perjudicó sus ventas y patrimonio. Repreguntado al testigo para que diga; ¿Si sabe que se hacía con esa madera, hechos y circunstancias? Responde: Empresas Rasol revendía esta madera, tiene entendido que a un consorcio en Coronel “aserradero” tiene entendido que Terrasur vendió la madera a Rasol a un valor de \$21.000 más IVA, y Rasol revendía esta madera a \$49.000, por lo que si hacen una matemática simple, puede ver toda la cantidad de dinero que dejó de percibir por el hecho de la no entrega de esta madera. Contrainterrogado al testigo para que diga; ¿Si vio o tiene conocimiento o tuvo conocimiento del contrato al que alude en su respuesta anterior? Responde: No vio el contrato físicamente solo por conversaciones con Rodrigo Avendaño. Al punto cuatro; Sí, claramente tuvo prejuicios como comentaba en el punto anterior al no poder extraer toda la madera estipulada vio mermado su patrimonio, debido a la no venta de esta. Al punto cinco; Sí creo que sí, que si hubo un nexo ya que, el trato era, que dentro del trato estaba que la madera estuviese accesible para su retiro, lo cual no ocurrió nunca quedando más de \$2.000 metros sin retirar. Contrainterrogado al testigo para que diga; ¿Si informó a su mandante Rodrigo Avendaño de la imposibilidad de retirar la madera y si esa información consta por escrito? Responde: Tiene entendido



que hubo llamados y correos electrónicos, en los cual se exponía la imposibilidad de retirar parte de esta madera. Tienen un trato cercano así que hablaban por teléfono en ese momento, le informaba vía telefónica o en reuniones semanales, además él tenía trabajadores que también veían esta situación por lo que él estaba informado. Escrito no, solo telefónicos y presencial. Al punto seis; La no entrega de la totalidad de la madera a convenir en el contrato la cual se pagó, dentro de las maderas no entregadas fueron cerca de \$40.000.000 si no se equivoca, lo que a madera revendida sería cerca de \$108.000.000 si no se equivoca. Le consta porque sabía del trato que tenía Rasol con Terrasur de los metros que se iban a disponer para la extracción y los que aproximadamente quedaron sin acceso y sin retiro. Repreguntado al testigo para que diga; ¿Si sabe o le consta si Rasol intentó recuperar esa madera o retirar esa madera que faltó retirar de los predios de la demandada? Responde: Efectivamente Rasol intentó recuperar esa madera pero el resultado fue el mismo, ya que se encontraba inaccesible para los camiones. Tiene entendido que también se conectaron con Terrasur para el mejoramiento de estos caminos lo cual no ocurrió. Contrainterrogado al testigo para que diga; ¿La fecha en que Rasol se habría contactado con Terrasur y para que indique si ese contacto y comunicación fue por escrito? Responde: La fecha fue para la temporada finales del 2018 y principios del 2019 que es cuando el clima permitía extraer esta madera, en verano, ya que en invierno era menos accesible ya que nieva y los caminos se cortan. Tiene entendido que esta comunicación fue por vía telefónica y directo con los involucrados de Terrasur. Contrainterrogado al testigo para que diga; ¿Quién le consta lo anterior o quien le informó? Responde: En primera instancia visitaron los predios nuevamente para ver si se podía retirar la madera la cual seguía en la misma situación y segundo porque Rodrigo Avendaño le informó personalmente que había informado a Terrasur de la situación; 2.- don Gabriel Eliecer Pedreros Mellado, RUT 16.768.241-3, Casado, Chofer de camión: Al punto uno; Esa parte no la sabe. Al punto dos; Por lo que vio en ese tiempo cuando los mandaron a sacar madera, se pudo sacar un poco pero había partes que no se entraba ni caminando. Repreguntado al testigo



para que diga; ¿Si sabe o le consta donde eran esos lugares donde no se podían entrar? Responde: Por lo que se acuerda, como han pasado años ya, siempre los mandaban a cargar al Fundo Cherquenco, parcela veinte y algo. Eran hartas parcelas pero en el sector de Cherquenco, todo a su alrededor. Repreguntado al testigo para que diga; ¿Sabe o le consta cuanta madera la faltó por retirar? Responde: Por lo que escuchó entre colegas eran entre 2.000 y algo metros que faltaban. Repreguntado al testigo para que diga; ¿Dónde era dirigida esa madera o hacia donde se transportaba? Responde: Cargábamos en Cherquenco con destino a Coronel, consorcio maderero. Al punto tres, cuatro, cinco y seis; no se presentan.

DÉCIMO SÉPTIMO: Que por su parte la demandada acompaña al proceso e incorpora a la carpeta digital los siguientes documentos en apoyo de su excepción: 1.- A folio 80: a) registros de comunicaciones entre las partes referidas al contrato, por correo electrónico; b) facturas electrónicas de venta de madera; c) guías de despacho; d) facturas de reparación y mantención de caminos y relación de liquidaciones; e) facturas electrónicas de venta de madera con terceros; f) set de fotografías.

DÉCIMO OCTAVO: Que rinde además prueba confesional a folios 105, 106 y 110 absolviendo posiciones don Rodrigo Hernán Avendaño Seguel, RUT 12.735.237-2, estado civil Casado, profesión Empresario en representación de Empresas Rasol S.A. quien reconoce como efectivos los siguientes hechos: que Rasol es y ha sido dueño de predios forestales destinados a la venta de madera; que don Ignacio Alejandro Amín Bravo se desempeña como trabajador de Rasol, desde agosto de 2006; que Empresa Rasol SpA es la continuadora legal de Empresa Rasol S.A.; que desde agosto de 2006 la Empresa Rasol compra y vende madera; que antes del contrato materia de estos autos, su representada había celebrado contratos de compra de madera; que su representada tiene experiencia en la compra y venta de madera; que Rasol mide el volumen de la madera antes de comprarla, agregando que en este caso se compró un inventario ofrecido por el cliente que sería ratificado al momento del carguío del metro de ruma. Si esta madera está hecha se mide, pero en este caso no estaba cosechada y arrumada a orilla de camino, por ende, no se midió.; que Rasol



mide el volumen de la madera al interior de los predios del vendedor, en que la madera vendida se encuentra apostada; que previo a comprar la madera que demanda en estos autos a Forestar Terrasur Limitada (Terrasur) personal de Rasol concurrió a los predios de Terrasur denominados “Vista Hermosa”, “Bellavista”, “El León”, “Sucesión Herrera”, “Parcelas 22, 23 y 24”, “Poco a Poco”, “Santa Carolina” y “Santa Ana”, con el objeto de medir el volumen de la madera, agregando el absolvente: siempre que esté acopiada y cargable cosa que no ocurrió; luego en cuanto a cómo midió el volumen de la madera señala: que éstos fueron más de 8.000 metros, efectivamente pudimos concretar y medir alrededor de 5.400 metros quedando esta diferencia por medir dado que no se encontraba arrumada ni cargable; que al visitar los predios singularizados en el número 11 precedente, personal de Rasol constató el estado de los caminos de los predios de Terrasur, agregando el absolvente: caminos en ejecución por tratarse de una faena de raleo, no a tala rasa; que el Sr. Raúl Musre se desempeña como trabajador de Rasol; que en el contrato celebrado entre las partes del juicio, se estableció que la entrega de las maderas vendidas sería efectuada por el vendedor “a orilla de camino”, al interior de los predios de propiedad de Terrasur; en cuanto a cómo midió el volumen de la madera vendida por Terrasur que Rasol retiró de los predios de la defensa, señala: con huincha en unidad de medida de 1 metro de alto por 1 de nacho en 2,44 de largo; en cuanto a pregunta para que indique las fechas en que su representada requirió y/o solicitó autorización para retirar las maderas objeto del contrato materia de este juicio, y los documentos, correos electrónicos o comunicaciones en que ello consta, señala el absolvente: se acompañará al Tribunal el correo, con su fecha día y hora, la fecha es anterior al conflicto en este caso la demanda, año 2019.

DÉCIMO NOVENO: Que la pretensión de autos es la acción de cumplimiento de contrato con indemnización de perjuicios, regulada en forma genérica en el artículo 1489 del Código Civil, siendo presupuestos para su procedencia los siguientes:

- a) Efectividad que las partes se encuentren vinculadas contractualmente.



- b) Efectividad que la demandada de autos, en su calidad de vendedora, ha incumplido con las obligaciones que le impone el contrato de compraventa celebrado con la actora.
- c) Efectividad que por su parte la actora, en su calidad de compradora, cumplió con las obligaciones que le impone el contrato.
- d) Efectividad que el incumplimiento de las obligaciones por la demandada ha causado perjuicios a la actora.

VIGÉSIMO: Que en cuanto al primer presupuesto de la pretensión señalado en la letra a) del Fundamento precedente, se encuentra suficientemente acreditado con documental rendida por la actora a folio 77 consistente en contrato de compraventa de madera, celebrado por instrumento privado de 25 de octubre de 2016, inobjettato por la contraria, vinculación contractual expresamente reconocida por la demandada al contestar la demanda, por lo que resulta ser un hecho pacífico entre las partes.

VIGÉSIMO PRIMERO: Que en relación al segundo presupuesto de la pretensión señalado en la letra b) del Fundamento Décimo Noveno, esto es, que la demandada de autos, en su calidad de vendedora, ha incumplido con las obligaciones que le impone el contrato de compraventa celebrado con la actora, ésta última le imputa a la demandada que, habiendo pagado el valor total de los 8.693,6 metros ruma de madera de eucaliptus nitens, sólo pudo retirar una parte de dicho volumen de los predios, por cuanto y conforme señala en el libelo “...en las propiedades donde se encontraba apostada la madera, existía nulo acceso a camiones para poder cargarla...”, adeudando así la entrega de 2.165.9 metros ruma de madera tipo eucaliptus nitens, agregando que ha insistido en que la demandada cumpla tal obligación, lo que la demandada controvierte sosteniendo que la entrega de las maderas vendidas lo fue en modalidad de “a orilla de camino”, lo que significa que las maderas vendidas, son medidas por ambas partes y luego se dejan a disposición del comprador en los predios singularizados, debiendo ser retiradas por el comprador, lo que la actora no ha efectuado, incluso ha instado a la demandada a que las retire.



VIGÉSIMO SEGUNDO: Que, atendidos los antecedentes probatorios aportados a los autos y apreciados conforme se analizará seguidamente, no se ha logrado acreditar el incumplimiento de la obligación de la demandada, por el contrario ésta acredita haber cumplido su obligación, conforme se analizará seguidamente:

- a) Documental de folio 77, consistente en contrato de compraventa de madera, celebrado por instrumento privado de 25 de octubre de 2016, consta la forma o modalidad en que las partes pactaron la entrega y consecuente retiro de la madera vendida, así estipularon en el numeral 5: “...*Se obliga en el presente compromiso, Forestal Terrasur Ltda a poner a disposición de la Empresa Rasol S.A., la madera, en los inmuebles antes descritos, con sus accesos libres a orilla de camino...*”, modalidad que señala la demandada significa que el vendedor cumple con su obligación de entregar la cosa vendida y hace la tradición de la misma, dejando la madera apilada a la orilla de un camino del predio en que esta fue cosechada; que este camino es habilitado con el único y exclusivo objeto que el comprador retire la madera comprada y que el comprador, previo a la venta, mide el volumen de la madera y constata el estado del camino, modalidad pactada expresamente reconocida por el representante de la actora en diligencia de prueba confesional rendida por la demanda a folios 105, 106 y 110 en que confiesa “...*que en el contrato celebrado entre las partes del juicio, se estableció que la entrega de las maderas vendidas sería efectuada por el vendedor “a orilla de camino”, al interior de los predios de propiedad de Terrasur...*” al absolver la Posición Nro.- 14, luego en el mismo sentido confiesa que “...*que Rasol mide el volumen de la madera al interior de los predios del vendedor, en que la madera vendida se encuentra apostada...*” al absolver la Posición Nro.- 10 y “...*que previo a comprar la madera que demanda en estos autos a Forestar Terrasur Limitada (Terrasur) personal de Rasol concurrió a los predios de Terrasur denominados “Vista Hermosa”, “Bellavista”,*



“El León”, “Sucesión Herrera”, “Parcelas 22, 23 y 24”, “Poco a Poco”, “Santa Carolina” y “Santa Ana”, con el objeto de medir el volumen de la madera...”, al absolver la Posición Nro.- 11 y en que si bien agrega que “...siempre que esté acopiada y cargable cosa que no ocurrió...” refiriéndose así a una circunstancia ajena a la esgrimida en autos como incumplimiento contractual, por lo que no puede ser considerada y además al absolver la Posición Nro.- 12 confiesa que “...que al visitar los predios singularizados en el número 11 precedente, personal de Rasol constató el estado de los caminos de los predios de Terrasur...”

- b) Documental de folio 80 rendida por la demandada, consistente en registros de comunicaciones entre las partes referidas al contrato, por correo electrónico, inobjetada por la contraria en que aparece correo electrónico de fecha 29 de enero de 2019, enviado a don Rodrigo Avendaño (representante de la actora) siendo la referencia “Retiro maderas en stock (Rasol), en que manifiesta la preocupación al no retirar la madera vendida, indicando que ya van dos temporadas, instando a que sean retiradas indicándose *“... Me preocupa el tema de retiro de madera ya que tiene un volumen bastante considerable por retirar en los predios. Los caminos se encuentran perfilados, las rumas que se encontraban en fajas de laterales y tapadas con matorral producto de que llevan 2 temporadas en predio se encuentran despejadas. Como ustedes saben los caminos son de tierra y hay tramos con pendientes, les recomiendo aprovechar la temporada para su logística. Favor indicar fecha de retiro de madera y coordinarnos con anticipación...”*, no habiendo acompañado la parte actora documento alguno en que conste que hubiere insistido en la entrega de la madera por no poder ingresar a los predios, habiendo incluso ofrecido rendirla, tanto en el libelo, como al absolver posiciones su representante legal en que al absolver la Posición Nro.- 18.1, en que agrega *“...se acompañará al Tribunal*



el correo, con su fecha día y hora, la fecha es anterior al conflicto en este caso la demanda, año 2019... ”

- c) Documental de folio 80 rendida por la demandada, consistente en facturas de reparación y mantención de caminos y relación de liquidaciones, inobjutada por la actora, que da cuenta de la debida mantención de los caminos de acceso a los predios.

VIGÉSIMO TERCERO: Que conforme se ha analizado y teniendo muy especialmente en consideración el valor probatorio de la prueba confesional, en cuanto hace plena prueba respecto de los hechos personales confesados por la propia parte en los términos del artículo 1713 del Código Civil, debe tenerse por acreditado que la demandada cumplió con la obligación de entrega de la madera vendida, en la forma y modalidad estipulada por las partes.

VIGÉSIMO CUARTO: Que la testimonial rendida por la actora a folio 83 no muda la convicción que se ha arribado, por cuanto las declaraciones del testigo Pedreros Mellado resultan solo ser de oídas, sin que hubiere percibido directamente los hechos y testigo Amin Bravo, si bien se refiere a los hechos, no se encuentra acorde a los demás antecedentes probatorios rendidos en autos y muy especialmente la confesional rendida por la demandada en que el absolvente, representante legal de la actora, confiesa la forma y modalidad estipulada por las partes, en especial haber concurrido previamente a los predios a medir la madera, sin que nada señale respecto del mal estado de los caminos que les hubiera impedido retirar la madera, es más, incorpora circunstancias de incumplimiento contractual ajenas a las indicadas en el propio libelo.

VIGÉSIMO QUINTO: Que en consecuencia no habiéndose acreditado el incumplimiento contractual que solo aduce la actora, siendo un presupuesto esencial de procedencia de la acción interpuesta, la demanda deberá necesariamente rechazarse, siendo inoficioso e incompatible con lo resuelto analizar los demás presupuestos señalados en el Fundamento Décimo Noveno.



VIGÉSIMO SEXTO: Que la acción indemnizatoria correrá su misma suerte, por haberse ejercido como consecuencia del incumplimiento contractual, no acreditado.

En mérito de lo expuesto y lo dispuesto en los artículos 684, 571, 1437, 1489, 1545, 1698, 1713, 1793 y siguientes del Código Civil; artículos 82 y siguientes del Código de Procedimiento Civil, artículos 144, 160, 170, 254 y siguientes, 342 Nro.- 3, 346 Nro.- 3, 358, 384, 399 y 426 del mismo texto legal citado, **SE RESUELVE:**

I.- EN CUANTO AL INCIDENTE DE TACHA DE TESTIGO INTERPUESTO POR LA DEMANDANTE A FOLIO 83 RESPECTO DEL TESTIGO DON IVAN ROBERTO OJEDA SOBARZO.

Que **HA LUGAR** al incidente de tacha de testigo interpuesto por la demandante a folio 83 y en consecuencia don Iván Roberto Ojeda Sobarzo, se encuentra inhabilitado para declarar como testigo en estos autos.

II.- EN CUANTO AL INCIDENTE DE TACHA DE TESTIGO INTERPUESTO POR LA DEMANDANTE A FOLIO 83 RESPECTO DEL TESTIGO DON FRANCISCO DE ASIS GARCIA KIRKWOOD.

Que **HA LUGAR** al incidente de tacha de testigo interpuesto por la demandante a folio 83 y en consecuencia don Francisco de Asís García Kirkwood, se encuentra inhabilitado para declarar como testigo en estos autos.

III.- EN CUANTO AL INCIDENTE DE TACHA DE TESTIGO INTERPUESTO POR LA DEMANDADA A FOLIO 84 RESPECTO DEL TESTIGO DON IGNACIO ALEJANDRO AMIN BRAVO.



Que **NO HA LUGAR** al incidente de tacha de testigo interpuesto por la demandada a folio 84 respecto del testigo don Ignacio Alejandro Amin Bravo.

IV.- EN CUANTO AL FONDO.

1.- Que **NO HA LUGAR** a la demanda de cumplimiento de contrato con indemnización de perjuicios interpuesta a folio 1 por don Felipe Andrés Vega Lavandeira, abogado, en representación de empresa **RASOL S.A.**, representada por don Rodrigo Avendaño Seguel en contra de **FORESTAL TERRASUR LTDA.**, representada por don Francisco García Kirkwood.

2.- Que se condena en costas a la perdidosa.

Anótese, regístrese, notifíquese y archívese en su oportunidad.

Rol Nro.- **2575 - 2020**

Dictada por doña **MARIA CRISTINA DE LA CRUZ ARRIAGADA**,
Jueza Titular del Tercer Juzgado Civil de Temuco.



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: EXELZZTXLK

Se deja constancia que se dio cumplimiento a lo dispuesto en el inciso final del art. 162 del C.P.C. en **Temuco, veinte de junio de dos mil veintidós**



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: EXELZZTXLK